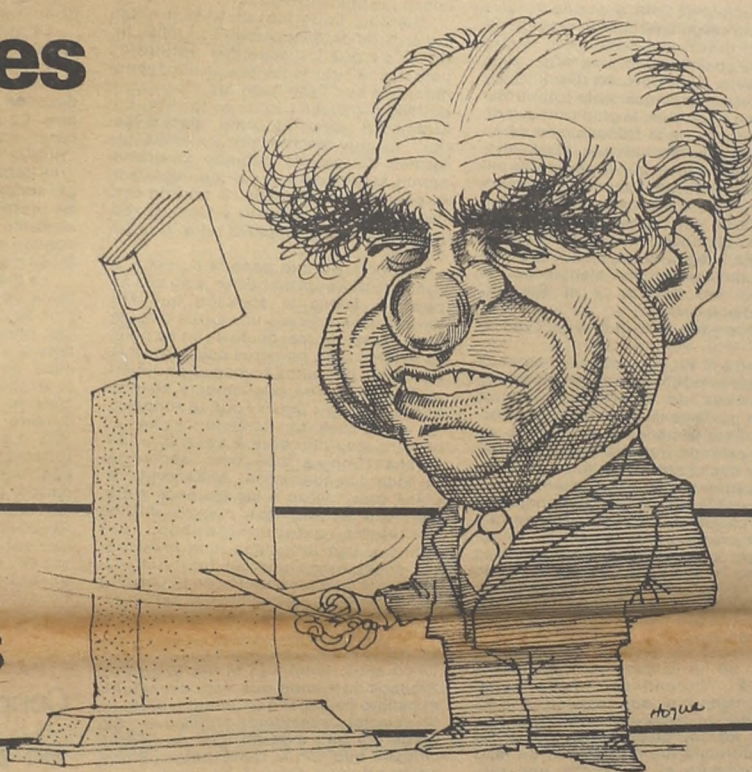


Sanguinetti en Naciones Unidas Asume Tarigo

(Pág. 16)

Un Paro a Medias

(Pág. 16)



El Presidente Inauguró Feria Internacional Del Libro

(Págs. 9 y 11)

Sostenido Descenso Del Déficit Fiscal

(Pág. 5)

Primaria

Fin Para un Setiembre Gris

(Pág. 8)

Cohabitación:
Uruguay y Francia
Por Charlie Gillespie

2

Otra Elección
Portuguesa
Por Gwynne Dyer

3

EE.UU. Importador
de Capital
Por Martin Feldstein

4

OPINION

Un Imperioso Diálogo

Las próximas horas van a ser decisivas para el retorno a la normalidad laboral y un relanzamiento del diálogo político-social que estaba en suspenso desde el agravamiento, innecesario, de un conflicto planteado en la Administración de Ferrocarriles del Estado.

Decimos innecesario, pues, si bien tanto la convocatoria de un paro general contra un gobierno democrático, cumplido a medias y el concomitante llamado a sala de dos ministros, revelaron y confirmaron, más allá de toda retórica, el acierto del Poder Ejecutivo en su administración de la crisis heredada, al igual que el rechazo de la ciudadanía a una militancia a veces exacerbada en algunos gremios, también se llegó a extremos de enfrentamiento que parecen ajenos al obligado espíritu de reconciliación que debe prevalecer en la República, en esta etapa de consolidación democrática.

Aun así, si los acontecimientos de esta semana finalmente desembocan en la recomposición de un clima de normalidad que permita, en función de los esfuerzos concretados por el gobierno, impulsar la producción en un ambiente de confianza, tranquilidad y atracción para las inversiones, no habrán sido ejercicios en vano.

En efecto, la coincidencia política que desde tan lejos nos condujo al reencuentro con la libertad, debe instrumentarse ahora con igual coraje y entrega en diálogo fecundo para dentro del marco constitucional y legal plasmar su transformación en la República próspera y justa que todos anhelamos.

Cohabitación: Uruguay y Francia

Por Charlie G. Gillespie

Aquellos que han seguido los peculiares patrones del debate político en Uruguay se han visto obligados a aprender una serie de "palabras sugerentes", comenzando por "coparticipación" y, más recientemente, "concertación". A menudo estos términos son préstamos de la tórrida vida política de Europa, cualquiera sea el uso que de ellos hagan los políticos uruguayos. La última palabra que probablemente tomarán de París, donde ya ha comenzado la campaña para los próximos años legislativos, es cohabitación.

Este término nuevo de la jerga no está aplicado a aquellas parejas que viven juntas sin casarse, sino a un proceso de acuerdo y ayuda política mediante el cual el presidente de un partido puede convivir con un parlamento donde hay una mayoría de la oposición. Pensándolo bien, tal vez la acepción original de "vivir juntos en pecado" no es tan inapropiada.

No debe confundirse la cohabitación con otra práctica política europea que puede encontrarse también en países pequeños como Holanda, Bélgica, Suiza y Austria, conocida como "consociacionismo", mediante la cual todos los partidos políticos importantes tienen un grado de influencia sobre la política gubernamental. Más que alcanzar un grado tan profundo de gobierno a través del consenso, parece que la Cohabitación (si fuera necesaria) será mucho más inestable e incómoda. De hecho, la mayor parte de los calurosos meses parisienses han sido empleados en discusiones entre izquierda, derecha y centro, respecto a lo que va a implicar la Cohabitación.

Para los uruguayos (igual que para los estadounidenses) la idea de un presidente que no cuenta con una mayoría en las Cámaras es algo común. En Francia, sin embargo, es una posibilidad nueva e incluso temida. El fortalecimiento estratégico de la presidencia en Francia en el año 1958 fue aún más completo que el de Uruguay en 1966. Desde que fue abolido el sistema de representación proporcional en las elecciones, la derecha pudo establecer dos décadas de rígido control sobre el parlamento. Bajo la Constitución de de Gaulle, cuando la izquierda obtuvo finalmente la presidencia en 1981, Mitterrand pudo llamar inmediatamente a elecciones legislativas y llevarse todas las medallas.

Ahora los sondeos sugieren que es muy probable que pierda las próximas elecciones para el Congreso, que se lleven a cabo por lo menos cada cinco años. Los socialistas se han limitado simplemente a reducir el margen potencial de su derrota en términos de escaños mediante la restauración del sistema de representación proporcional en las elecciones, como han estado prometiendo durante 28 años. Así que ha surgido un gran debate en Francia en torno a la Cohabitación. Mitterrand, que sería aprobado por sólo un 40 por ciento de los votantes según las encuestas, continúa inflexible respecto a que no renunciará si la izquierda pierde las elecciones legislativas. Su propio mandato se extiende durante dos años más, y él insiste en que se quedará hasta 1988.

COQUETEO CON EL CENTRO

Pero ¿a quién acudirá para que sea primer ministro y forme un gabinete, bajo el sistema semiparlamentario francés? Es probable que ningún socialista tenga la mayoría necesaria. De ahí el repentino coqueteo con el centro, el cual ha causado serias peleas internas dentro del partido Socialista.

Según se dice, sin embargo, el primer ministro tendrá que ser de centroderecha. La dualidad del Ejecutivo permitida por la Constitución de 1958 convierte al primer ministro en líder del gobierno,

aún sin su jefe de Estado. Puede ser alejado de su cargo tanto por el presidente como por el voto del Parlamento, dando lugar a la posibilidad de una larga crisis de gabinete. Si la Derecha (Gaullistas y Giscardistas) llega realmente a controlar la próxima Asamblea, la gran cantidad de ambigüedades de la Constitución serán puestas finalmente a prueba. Hasta ahora, la única forma en que los primeros ministros han sido alejados de su cargo es mediante decisión presidencial (aunque a menudo ha sido porque se necesitaban chivos expiatorios). Los únicos precedentes de tales poderes ejecutivos realmente bipolares no son alentadores: la Alemania del Weimar y el Portugal postrevolucionario.

Así que ¿qué es lo que exige cada lado?

Mitterrand ha insistido en retener el control de la independiente política exterior francesa, de acuerdo con la vieja doctrina gaullista de un "dominio reservado". Esta insistencia se componía de política exterior, defensa y descolonización. De hecho esto no está, explicitado, sin embargo, en la Constitución, la cual es muy ambigua. Los únicos monopolios legales claros de toma de decisión que tiene el presidente están en las negociaciones de tratados internacionales formales. También tiene su dedo puesto en el "botón" nuclear de la fuerza disuasoria de Francia. Por lo demás, se supone que simplemente debe mantenerse "informado" de la conducción de la política exterior.

Mitterrand ha confiado en lo que a menudo se ha llamado sus habilidades políticas "florentinas" para evitar compromisos precisos respecto a la futura forma de gobierno en Francia. Los indicios de una posibilidad de acuerdo con la derecha fueron dejados de lado posteriormente al no recibir una respuesta favorable. El fascinante espectro de una alianza centrista todavía se discute, sin embargo, en los cafés de la margen izquierda.

LA POSICION DE CHIRAC

Chirac, dirigente de los neogaullistas, pero sólo uno de los nuevos líderes de la derecha, critica la ambigüedad del presidente y describe la idea de un gobierno sin control sobre la política exterior como "inimaginable". Descartó sin rodeos la controversia respecto al futuro papel del presidente: "Puede dimitir; puede quedarse; ese es su problema. Si por casualidad tuviera que actuar de tal manera que se opusiera a la conducta de la política gubernamental, entonces iniciaría una seria crisis política, y el pueblo francés será el juez".

Chirac se opone de igual forma a cualquier fórmula de compromiso de gobierno, la cual sería de gran ventaja para los más moderados giscardianos. Tristemente para algunos, la visión gaullista de una nación francesa unida —un proyecto político por encima de las disputas y pequeñas revanchas políticas— ya murió. La derecha quiere poder, y lo quieren para deshacer muchas de las reformas de Mitterrand.

Después de afirmar que quería un acuerdo, Mitterrand efectuó una declaración más limitadora para apaciguar las críticas dentro de su propio partido: "Si cohabitación significa vivir dentro de la misma República, entonces digo sí, si es

confusión política, digo no".

Mientras tanto los socialistas están encerrados en desagradables luchas internas ya que los acuerdos nacionales para traer a nuevos centristas e independientes a sus listas para las elecciones de 1986, producen fricciones locales. Esta práctica, conocida como "paracaidismo", es muy resistida por los militantes locales del partido quienes repentinamente se encuentran con un moderado (o peor aún) entre ellos. El partido está cada vez más debilitado y fatalista respecto a sus posibilidades para el próximo año.

Suponiendo que gane la derecha, la cohabitación será un hecho, y no una aspiración. Llama la atención que Mitterrand haya aplicado una forma creciente de ortodoxia casi gaullista en su política exterior. Los primeros esfuerzos a favor de los derechos humanos en América Central fueron prontamente abandonados. El Régis Debray que le aconsejara sobre política hemisférica es un hombre muy diferente a aquel que idolatraba al Che y a Cuba como sendero para toda Latinoamérica. Mitterrand impulsó activamente a los daneses y alemanes a aceptar los nuevos misiles nucleares estadounidenses, por ejemplo. Las tormentas más importantes, sin embargo, podrían desatarse respecto a la descolonización en el Caribe y en el Pacífico —irónicamente quizás resultante de la solución de de Gaulle al problema argelino.

Una posibilidad para el futuro es que el mandato presidencial sea reducido a cinco años, junto con el del Congreso. Algunos sostienen que esto disminuiría el peligro de llegar a un punto muerto en la relación presidente-legislativo. Sin embargo la experiencia uruguaya muestra que con la representación proporcional (que Francia ha readaptado) ello no es, en ninguna forma, cierto.

LA EXPERIENCIA URUGUAYA

¿Qué importancia tiene el futuro de Francia para Uruguay, donde no existe un primer ministro dependiente de un voto de confianza parlamentario? Evidentemente el punto muerto es de un orden diferente en ambos casos. En Francia el gobierno debe contar permanentemente con el voto de confianza de la Asamblea. En Uruguay el poder para aprobar designaciones e interpellar ministros es más limitado —de forma que el Ejecutivo puede continuar funcionando durante un punto muerto (como fuera demostrado en el período 1967-73). Por otro lado, el proceso para conformar un gobierno y designar a los directores de Entes Autónomos, embajadores, etc., es mucho más delicado que en Francia, donde el sector público fue hasta hace poco más reducido, y donde una gran administración pública profesionalizada ha disminuido el grado de politización sobre las designaciones. Por supuesto, la combinación de una nueva alternancia en el gobierno con un Ejecutivo dividido puede significar que Francia se parezca cada vez más a Uruguay! En este caso, el terreno de enfrentamiento se desplaza al Legislativo, toda vez que el gobierno necesita nuevas leyes para implementar su política. Es de hacer notar que tanto Uruguay como Francia permiten el uso de referéndum como un camino alternativo para aprobar una ley —aunque fue uno

del cual en definitiva de Gaulle abusó; y lo condujo a su caída de 1969.

La cohabitación nunca será definida con precisión en términos de contenido en Francia —o cualquier otro sitio. Incluso su forma no será determinada hasta después de las elecciones del próximo año. Lo que parece probable, sin embargo, es que ambas partes evitarán una "guerra" desgastante entre el Ejecutivo y el Legislativo, que pueda desestabilizar seriamente la democracia. Mitterrand ha prometido que respetará escrupulosamente la letra de la Constitución —aunque este compromiso le deja todavía algún margen de maniobra.

La pregunta más interesante sigue todavía sin respuesta: si la compartimentación funcional del gobierno en dos esferas, presidencial (política exterior y defensa) y del primer ministro (todo lo demás), podría funcionar o no. Nuevamente Uruguay tiene más experiencia en la materia. Tal división fue experimentada durante el primer Colegiado de 1918 a 1933. La única alternativa (lógica) para evitar la crisis permanente entre ajustes y negociaciones continuos entre ambas partes. Quizá Francia comience a parecerse una vez más a las Tercera y Cuarta Repúblicas, con su constante inestabilidad gubernamental. Si logra evitar esta suerte, tendrá ciertamente mucho para enseñarle a Uruguay, y a muchas otras democracias.

París 8 de setiembre de 1985

Concertación en España

El Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), realizará en Montevideo un seminario informativo acerca de la experiencia española en materia de acuerdos socioeconómicos durante los años de la transición política, desde los Pactos de la Moncloa en 1977, hasta nuestros días, en que está vigente el Acuerdo Económico y Social firmado bajo el actual gobierno de Felipe González.

Una delegación española compuesta por representantes gubernamentales, empresariales y sindicales, expondrá ante un amplio espectro de invitados uruguayos el marco político en que se realizó la concertación en España, profundizando en los aspectos económicos y sociales.

Las sesiones tendrán lugar en el Club Español, el lunes 23 y martes 24, contando con el auspicio de la Embajada de España y el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social uruguayo.

Colaboran en la organización del seminario, nueve centros de investigación económica y social de nuestro medio: CLAEH, CIEDUR, CELADU, IDES, CIESU, C.E. Baltasar Brum, CINVE, CUI y GAP. Estos centros se encargarán de la formación de un panel científico que dialogará con la delegación española en la tarde del lunes 23 a efectos de reflexionar sobre los aspectos económicos y sociales de la concertación.

El adivino más conocido de Portugal, Zandinga, ha logrado reunir las 7.500 firmas que se necesitan para ser candidato presidencial. "Si un actor puede gobernar un país grande y poderoso como Estados Unidos, no veo por qué yo no puedo gobernar un pequeño país como Portugal", explicó. Pero cuidadoso de su reputación de adivino, se apresuró a predecir que perdería las elecciones.

Lo mismo le ocurrirá a todos los portugueses, no solamente en las elecciones presidenciales, sino en las otras cuatro elecciones que tendrán lugar durante los próximos ocho meses: las elecciones para la Asamblea Nacional del 6 de octubre, las elecciones para los gobiernos regionales y para la Asamblea Europea que están fijadas para el próximo año y las nuevas elecciones para la Asamblea Nacional que casi todos los partidos han prometido convocar para después que sea electo el nuevo presidente en enero.

Incluso para Portugal, que ya ha tenido 11 elecciones y 16 cambios de gobierno desde la revolución de 1974, esto es ir demasiado lejos. "Hemos tenido tantas crisis políticas y en tan pocos años que ya no le prestamos más atención", explicaba un cansado elector portugués. No hay censura en esto, pero alguno de estos años los portugueses van a tener que ponerse serios respecto a la manera en que gobiernan su país.

Es asombrosa la diferencia de rumbos que han tenido España y Portugal desde que los dos vecinos ibéricos surgieron del aislamiento y la dictadura hace poco más de una década. España es ahora un país de Europa Occidental razonablemente próspero con una vida política poco excepcional, mientras que Portugal parece un país del Tercer Mundo que emergió en Europa por error.

Otra Elección Portuguesa

Por Gwynne Dyer

La política en Portugal es impredecible y altamente personalizada. En gran medida como resultado de esto el nivel de vida del país está más próximo al de Turquía que al de España. Incluso no hay buenas carreteras que conecten al país con el resto de Europa (aunque ahora se están construyendo dos autopistas con la ayuda del Mercado Común Europeo, anticipándose a la entrada a la Comunidad de Portugal para el primero de enero de 1986).

De los 13 millones de personas que poseen pasaporte portugués, casi tres millones tienen que buscar trabajo en el extranjero. Más de un cuarto de los que se quedan en el país trabajan la tierra, la mayoría sin la ayuda de ningún tipo de maquinaria. Y mientras puede que sea perdonable que un país sea atrasado, es inexcusable cuando fracasa en avanzar.

Los portugueses tienen algunas excusas. A diferencia de España, que fuera abruptamente relevada de los restos de su imperio por Estados Unidos en la guerra de 1898, los portugueses perdieron su imperio en la década del 70 (1970), y gastaron sus riquezas en una inútil batalla por mantener las colonias. Lo que es más aún, el cambio a la democracia en 1974 fue desarrollado por una revolución conducida por militares, y no en un suave proceso de transición como en España.

No obstante, la política portuguesa

debiera ya haberse asentado. Pero no es así: el presidente está tratando de convertirse en primer ministro, el primer ministro quiere ser presidente, y el resto de los políticos están inmersos en un juego de rotación inconducente. Las elecciones parlamentarias del 6 de octubre van a tener lugar dos años antes de lo debido, y fueron precipitadas por algo tan poco importante como el deseo de un político de estropearle las oportunidades a otro.

El primer ministro socialista, Mario Soares, estaba comenzando a poner bajo control los problemas inmediatos de la economía portuguesa —el déficit de la balanza de pagos bajó de 3.200 millones a sólo 700 millones de dólares el año pasado— cuando comenzó el último revuelo. Es la segunda vez que Soares tiene la ingrata tarea de recoger los pedazos después que otro gobierno dilapidara los escasos recursos de Portugal en beneficios políticos a corto plazo.

El segundo y último período de 5 años del presidente, general Antonio Ramalho Eanes, expira en enero, y Soares tenía la esperanza de "retirarse" y ocupar su lugar, dejando el puesto de primer ministro a otro político socialista. Sin embargo, los compañeros de coalición de Soares, los socialdemócratas (que en verdad son un partido de derecha), eligieron recientemente un líder nuevo y más conservador, Aníbal Cavaco Silva y

éste preferiría ver a un burro como presidente antes que al socialista Soares.

De modo que Cavaco Silva rompió la coalición de gobierno en mayo y forzó al país a que tuviera elecciones parlamentarias prematuras el mes próximo. Sin embargo, las elecciones no cambiarán mucho el equilibrio político, excepto para hacerlo aun más inmanejable. El surgimiento reciente del Partido de Renovación Democrática, creado como vehículo para que Eanes sea primer ministro una vez que deje la presidencia, complicará aún más el enjambre existente de partidos.

El rompimiento de la coalición de gobierno fue hecha simplemente para estropearle la oportunidad a Soares, permitiéndole a los socialdemócratas dar su apoyo al candidato derechista a la presidencia, Diego Freitas do Amaral. Y si todo esto suena tan sin sentido y confuso como aburrido —bueno, sí lo es, y hay muchas más intrigas del mismo tipo que yo, amable lector, he preferido ahorrarme.

Los portugueses, que necesitan desesperadamente líderes políticos consistentes y responsables, no tienen casi esperanzas de conseguirlos. Durante una docena de años un grupo político autoindulgente ha puesto sus ambiciones por demás personales y rivalidades por sobre el bienestar del país, y no muestra signos de cambio.

Deuda Externa

¿Por Qué Nuestros Gobiernos no Hacen lo Obvio? (III)

Por Guillermo O'Donnell

¿ES POSIBLE HACER ALGO?

En la primera parte de esta nota vimos que nuestros países, en términos de la deuda externa, están encerrados en "el dilema del prisionero" y que la estrategia dominante de los acreedores es, racionalmente, mantenernos en ese dilema. Vimos también que, si hay un camino de salida, debe hallarse por el lado de establecer comunicaciones fehacientes entre los deudores, en dirección al anuncio y formalización simultáneas de su alianza y de las principales decisiones que ésta ha tomado respecto de la deuda de esos países. Para explorar este posible camino conviene elaborar un poco más una observación hecha en la primera parte de esta nota. Dado el grave perjuicio que implicaría para los acreedores la formación de una alianza suficientemente pesada como para que sea demasiado costoso aplicar severas sanciones a todos sus miembros, los pagos laterales que los acreedores están dispuestos a hacer para impedirla crecen velozmente en la medida en que la formación de esa alianza parezca probable e inminente.

Esto —además de que, como ya vimos, hace siempre posible que alguien "traicione" a último momento y deje a los otros en una alianza de peso insuficiente— plantea el problema del proceso mediante el cual se llegaría a la formalización de la alianza. Si, por ejemplo, los gobiernos de los países "X... N" concuerdan en declarar con-

juntamente una moratoria de 5 años y luego pagar la deuda a plazos e intereses que también deciden en común y sin previo consentimiento de los acreedores, tienen claro interés en que las tratativas y negociaciones entre ellos, así como el previo trabajo de *staff* a hacer en cada uno de ellos, se hagan en el mayor sigilo. Si los acreedores conocen esos pasos es predecible que redoblarán sus esfuerzos para lograr deserciones, así como para movilizar los sectores internos a cada país deudor que por diversas razones se opondrían a aquella alianza. También debería preverse que los acreedores y sus gobiernos aplicarían algunas "sanciones preventivas" para disuadir a los deudores. Todo esto significa que, sobre todo en la medida en que sea conocido, el proceso de formación de la alianza estaría lejos de ser libre de costos políticos y económicos. Pero si consideramos que las tratativas exigirían viajes y comunicaciones internacionales de importantes personajes de los países deudores, vemos que es improbable que ese proceso pase inadvertido para los servicios de inteligencia de los países acreedores. Además y sobre todo, el secreto de las tratativas y —por lo tanto— el carácter inevitablemente inconfesable de una decisión que, como la de formar la alianza de deudores, no puede dejar de implicar riesgos e incertidumbres (y eventualmente costos) considerables para la población, sería escasa-mente congruente con el carácter de-

mocrático de buena parte de los gobiernos que podrían formar esa alianza en América Latina.

QUIEN Y COMO

Lo recién anotado plantea el problema de quién y cómo de los representantes de cada uno esos gobiernos daría a los otros seguridad de que tiene real capacidad de comprometer a su gobierno (y país) en la alianza; si así no fuera, cada uno tendería a calcular que el riesgo de deserción es demasiado grande —lo cual, por sí mismo, aumenta ese riesgo. ¿Podrían invocar esa capacidad los ministros de Economía o de Relaciones Exteriores? Claramente no, porque mañana pueden ser demitidos o desautorizados. ¿Los presidentes? Difícilmente los actuales de nuestros países sientan que tienen responsabilidades y facultades tan cesaristas como para asumir solitariamente esas responsabilidades. ¿El Parlamento, como instancia originaria o ratificadora de iniciativas presidenciales? Esto ya sería más cercano a la letra y al espíritu de la democracia constitucional, pero haría difícil —si no necesariamente predecir el resultado de las decisiones parlamentarias— asegurar la, como vimos, indispensable simultaneidad de decisiones de todos los países que en ese acto formarían el "Club". ¿Un referéndum popular? Probablemente sería el medio más apropiado (si es que no hay impedimentos constitucionales para ello en algunos

países), incluso porque se podría celebrar simultáneamente en todos esos países. Pero adviértase que las instancias más adecuadas para finalmente tomar la gran decisión (alguna combinación de autoridad presidencial y parlamentaria, eventualmente también con un referéndum entrañan un período de tiempo bastante considerable. Esto agudiza el riesgo de vulnerabilidad a los intentos de soborno y diversas presiones de los acreedores, sobre todo si se considera que, como también vimos, cada gobierno comienza a incurrir en costos considerables, para sí y para su país, desde el momento que lanza ese proceso decisorio, antes de tener seguridad de que la alianza se llevará a cabo. Si por cualquier razón fuere necesario echarse atrás (por ejemplo, porque en ese lapso desertaron países indispensables para que la alianza tenga peso suficiente), aquellos costos se habrían incurrido sólo para agudizar los conflictos domésticos, desmoralizar a los que apoyaron a esos gobiernos, y beneficiar a los países desertores con los importantes pagos laterales que en ese supuesto recibirían. Claro está, este riesgo es menor en el caso de tratativas secretas inesperadamente anunciadas —pero ya vimos que es improbable que ellas puedan ser ocultas a los acreedores y, además, que ese secreto no es fácilmente conciliable con el funcionamiento de un régimen democrático.

(Continuará)

EE.UU. Emerge Como Importador de Capital

Por Martin Feldstein

El presente artículo fue elaborado por Martin Feldstein, ex jefe de los asesores económicos del presidente Reagan, como un intento de análisis y explicitación de uno de los aspectos más preocupantes de la realidad estadounidense; su dependencia del capital externo.

Durante la mayoría de los años transcurridos entre la Segunda Guerra Mundial y el comienzo de la presente década, Estados Unidos fue exportador de capital.

Las personas físicas, institucionales financieras, y otras empresas estadounidenses, invertían en ultramar y prestaban fondos a prestatarios extranjeros. Como consecuencia, desarrollamos un modesto stock de inversiones en el exterior.

En los últimos años, esto se ha visto espectacularmente revertido. En 1982, las importaciones estadounidenses de mercaderías de ultramar no solamente excedieron nuestras exportaciones, sino que superaron a tal extremo su volumen, que no pudimos pagar el excedente con nuestros ingresos por servicios y nuestra renta sobre las inversiones en el extranjero.

Como consecuencia, tuvimos que tomar créditos por alrededor de seis mil millones de dólares del resto del mundo.

Esa toma de crédito en ultramar, conjuntamente con la venta de valores y bienes estadounidenses a inversores extranjeros, ha crecido en forma extraordinaria en los últimos años. En 1984, el ingreso neto de fondos extranjeros alcanzó el total sin precedentes de 95 mil millones de dólares.

Este año, el ingreso neto de capital será aún superior y podría llegar a alcanzar los 130 mil millones de dólares. Es esta explosiva tasa de ingreso de capitales, lo que ha convertido a Estados Unidos en nación deudora, según los procedimientos convencionales de contabilidad de uso internacional.

Para poner en perspectiva la magnitud de nuestro reciente ingreso de capitales, baste señalar que el ingreso de capitales de 1984, por un monto de 95 mil millones de dólares, fue suficiente para financiar más de la mitad de todos los créditos tomados por el gobierno federal.

Mucho más sorprendente es el hecho de que el ingreso de capitales extranjeros alcanzó para financiar más del 40% de la inversión neta en Estados Unidos, en plantas y equipamiento, y en viviendas. En resumen, nos hemos hecho muy dependientes del ingreso de capital de ultramar para financiar la inversión aquí, en Estados Unidos. La razón principal por la que Estados Unidos se ha convertido en importador de capital y deudor internacional, es nuestro amplísimo déficit presupuestal federal. Los déficits presupuestales engendran ingresos de capital.

Se trata de una historia universal que explica los flujos de capital hacia las naciones deudoras de Latinoamérica, así como el que se ha producido hacia

nuestro país. Cuando el gobierno toma crédito en gran escala, crea un vacío en el mercado de capitales interno, que succiona capital del exterior.

EL MECANISMO

Hoy es bien comprendido el mecanismo mediante el cual este ingreso de capital tiene lugar. El masivo uso del crédito, actual y proyectado por parte del gobierno, ha elevado la tasa real de interés sobre los bonos gubernamentales y empresariales norteamericanos.

La mayor tasa de interés hace que los bonos dominados por el dólar sean más atractivos para los inversores, tanto aquí como en el exterior.

La creciente demanda por valores nominados en dólares motiva un alza del valor del dólar respecto de las demás monedas.

Un dólar fuerte da como resultado un déficit comercial incrementado.

El flujo de capital hacia el país es la consecuencia financiera de ese acrecido déficit comercial, al tomar nosotros crédito y vender bienes norteamericanos para pagar ese déficit comercial.

Si bien el alza en el déficit presupuestal norteamericano ha sido la principal razón para el incremento del ingreso de capitales, no es la única razón. Los valores en dólares se han tornado más atractivos, por la percepción de que la política monetaria norteamericana impedirá el retorno a una inflación rápida.

Las modificaciones introducidas en 1981 en la legislación impositiva norteamericana, y la declinación de la tasa inflacionaria, han elevado la tasa real de retorno postimpuestos sobre las inversiones en parque y equipamiento industrial en este país, y eso se ha visto traducido en superiores tasas reales de retorno de los valores en dólares.

Y los problemas especiales de las naciones deudoras menos desarrolladas han hecho que éstas sean menos elegibles para recibir crédito y han reducido los préstamos a esos países.

La consecuencia más visible del incremento en el flujo de capitales y la mayor fortaleza del dólar ha sido un déficit comercial sin precedentes. Ese déficit comercial ha estado dañando una amplia gama de industrias, tales como la agrícola y la maderera; industrias básicas como la siderúrgica y la química, y hasta empresas de alta tecnología.

Como consecuencia, el nivel de producción industrial es en realidad inferior hoy que lo que era el pasado verano y el nivel de empleo en el sector manufacturero ha estado declinando todos los meses desde el comienzo del año.

En razón de la fortaleza del dólar, el sector manufacturero de nuestra eco-



nomía ha estado en recesión desde el comienzo del presente año.

El ingreso de capital también ha tenido su lado favorable, al menos en el sector de corto plazo. Dado que el capital extranjero está absorbiendo buena parte del crédito que usa el gobierno, el nivel de las tasas reales de interés en Estados Unidos no ha subido tanto como hubiera ocurrido de otro modo.

Y gracias al capital extranjero, la inversión no se ha visto tan deprimida como de otro modo lo hubiera sido.

GRUESO ERROR

Pero sería un error sostener que el ingreso de capital extranjero no constituye un problema porque hemos estado usando tales fondos para financiar la inversión. Si bien en un sentido contable los fondos que se toman de ultramar se usan para financiar inversiones en plantas, equipos y vivienda, en un sentido más importante, el capital extranjero no está siendo usado para financiar un crecimiento de la inversión.

En realidad los fondos extranjeros han sido utilizados para compensar el masivo recurso al crédito llevado a cabo por el gobierno. Han impedido que bajar el nivel de inversión a tan bajo nivel como hubiera caído si esos fondos del extranjero no hubieran existido.

Pero por cierto que no han conducido a una suba correspondientemente grande en la inversión neta en Estados Unidos respecto de nuestra magra norma histórica. El ingreso de capital extranjero ha financiado la prodigalidad gubernamental en Estados Unidos en la misma forma que el ingreso de capitales en las principales naciones deudoras de América Latina ha financiado la prodigalidad gubernamental en esos países.

Los beneficios que aporta el ingreso de capitales son, por supuesto, sólo temporarios. Los préstamos que tomamos como nación hoy, deben ser pagados en el futuro, o en todo caso sus intereses.

En razón de nuestros derroches de hoy, nuestros hijos no podrán mantener dentro de Estados Unidos todo lo que producen.

Hemos pasado a ser dependientes del ingreso de capitales de ultramar para financiar la inversión norteamericana en plantas, equipamiento y vivienda.

En algún punto, los inversores extranjeros se saciarán de valores norteamericanos. Al aumentar sus inversiones acumuladas en papeles nominados en dólares, las inversiones adicionales se hacen más y más riesgosas.

Cuando el riesgo creciente compensa el mayor rendimiento que se puede obtener invirtiendo en valores en dólares, los inversores extranjeros reducirán su demanda por tales papeles. El resultado será una caída en el valor del dólar y una declinación del ingreso de capitales desde el exterior.

Si el ingreso de capitales se contrae mientras el gobierno norteamericano sigue haciendo tan gran uso del crédito, las tasas de interés en Estados Unidos se elevarán, y la inversión aquí, declinará.

El resultado podría desequilibrar tanto la expansión que la economía podría verse empujada a una recesión. Y así, con el paso del tiempo, la baja tasa de inversión significará crecimiento más lento, inferiores oportunidades de empleo, e ingresos menores.

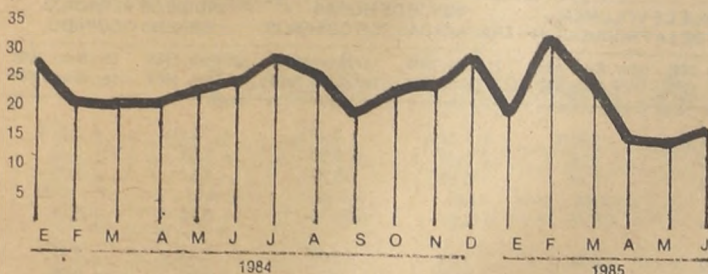
Nuestro déficit comercial, y nuestra dependencia del capital extranjero, son nubarrones oscuros que penden sobre el futuro de la economía norteamericana.

La clave para abatir el valor del dólar de manera saludable y de terminar con nuestra dependencia del capital extranjero es reducir los déficits proyectados para el presupuesto federal.

Lo que importa no es solamente el déficit del año próximo sino, mucho más importante, las perspectivas de déficit en 1987, 1988, y más allá.

déficit
egresos
(en %)

EVOLUCION DEL DEFICIT FISCAL EN RELACION AL TOTAL DE EGRESOS DEL GOBIERNO CENTRAL



Sostenido Descenso Del Déficit Fiscal

Al finalizar el primer semestre del año en curso el déficit fiscal se situó en los \$ 6.530 millones, un 17,3% del total de egresos del gobierno central marcando un acentuado descenso respecto a igual período del año anterior e imprimiendo una saludable tendencia en la recomposición del equilibrio presupuestal. Esa cifra de fines de junio resulta de la diferencia entre ingresos por \$ 31.300 y gastos del orden de \$ 37.830.

Considerando la evolución del déficit acumulado (ver cuadro) durante el período enero '84 hasta junio del '85, recién se aprecia un descenso notorio y estable a partir del segundo trimestre del año en curso. Durante el primer semestre del '84 alcanza en junio un pico de 24,2%, sube a 27,7% en julio para luego descender algunos puntos y otra vez trepar sostenidamente hasta un máximo de 28,2%, en diciembre, apenas por debajo del punto de partida, enero '84 que registró un desfase sobre egresos del orden de 28,6%.

No obstante, hacia febrero del '85 se generó un nuevo impulso alcista que lo llevó hasta un 32,6%. Recién entonces coincidente con el ascenso de las autoridades democráticas, comienza a caer en forma

significativa hasta los presentes niveles.

Si comparamos los dos primeros semestres de 1984 y 1985 se observa que en este año, en términos nominales, los ingresos se incrementaron un 78,2% en tanto los egresos lo hicieron en un 63,4%.

Los precios internos, en promedio, crecieron en el primer semestre de 1985 un 69,4% en relación a igual período del año anterior. Ello permite inferir un crecimiento en términos reales de los ingresos del 5,2% mientras que los egresos descendieron un 3,6%. Se aprecia entonces que la disminución relativa del déficit se logró a través de dos vías; básicamente por el aumento de los ingresos con un menor crecimiento de los egresos.

RECAUDACION POR IMPUESTO

Dentro de los ingresos, los que más se incrementaron fueron los recaudados por la Dirección General Impositiva los que crecieron un 87,6%. La base imponible principal de estos impuestos es el nivel de transacciones (IVA e impuestos específicos al consumo) lo que, con el menor nivel de actividad que se está registrando en el año, y, con una demanda interna disminuida, ha-

GESTION FINANCIERA DEL GOBIERNO CENTRAL (MILLONES N\$)

	1er. Semes. 1984	1er. Semes. 1985	Variación (En %)
I. INGRESOS CORRIENTES	17.563,7	31.300,2	78,2
Dirección General Impositiva	12.331,0	23.133,2	87,6
Comercio Exterior	2.717,1	4.356,8	87,6
Rentas consulares	134,2	217,3	60,3
Otros	2.212,2	3.411,6	54,2
Fondo Nal. de Inversiones (M.T.O.P.)	169,2	181,3	7,2
II. EGRESOS	23.154,7	37.829,9	63,4
II. 1) Corrientes	21.019,7	34.753,4	65,3
Retribuciones y Versiones a la Seguridad Social	14.108,3	22.522,3	59,6
Gastos no personales	2.692,6	4.007,4	48,8
Transferencias	2.061,1	3.729,2	80,9
Intereses Deuda Pública	2.119,3	4.382,0	106,8
Rentas afectadas	38,4	112,5	193,0
II. 2) De Inversiones	2.135,0	3.076,5	44,0
III (I-II) RESULTADO FINANCIERO	- 5.591,0	- 6.529,7	16,8
Crédito Neto BCU	745,3	3.980,2	434,0
Crédito Neto BROU	500,3	695,6	39,0
Colocación Neta Bonos	1.078,6	4.133,2	8,8
Colocación Neta Letras	6.828,6	1.108,6	- 8,8
Otras Fuentes Netas	404,0	1.990,7	-394,2

con más significativa esta evolución.

Los impuestos derivados del comercio exterior y rentas consulares muestran un incremento menor (algo más del 60%). Ello ha estado relacionado con el menor nivel de las transacciones externas.

El resto de los ingresos corrientes también evolucionaron por debajo de los precios internos (los ingresos del Fondo Nacional de Inversiones crecieron un 7,2% y el resto un 54,2%).

DISCRIMINACION DE EGRESOS

A nivel de los egresos, los de tipo corriente aumentaron un 65,3% y los gastos en inversiones un 44,0%.

Las erogaciones por retribuciones personales y versiones a la seguridad social se incrementaron casi un 60%. La compra de bienes y servicios creció moderadamente un 48,8% mientras las transferencias se incrementaban en algo más del 80%.

Por su parte, el monto de intereses que se abona por la Deuda Pública ha sido uno de los egresos que más ha crecido (106,8% en relación a igual período del año anterior).

El déficit financiero se cubrió en este semestre de 1985, básicamente a través del uso de crédito neto de la Autoridad Monetaria el cual sustituyó en buena medida al financiamiento a través de la colocación de letras y bonos, la principal fuente durante el primer semestre de 1984.

El monto total de bonos y letras colocados en forma neta en el primer semestre de 1985 y destinados a financiamiento del Go-

bierno Central fue un 8,8% menor que en el primer semestre de 1984. A nivel de estos papeles públicos se notó una mayor colocación neta de bonos, a tales fines, en relación a las letras revertiendo la tendencia del año anterior.

EL AÑO - PROGRAMA

Cabe recordar que a partir del mes de julio comienza el año programa que se está acordando con el FMI y que finalizará el 30.6.86 con posibilidad de extenderse por seis meses de manera que el programa global comprenda hasta el 31.12.86. Los lineamientos establecidos prevén un déficit global del sector público (gobierno general, entes y servicios descentralizados) del 6% en relación al producto bruto interno y una inflación prevista para el año programa del 60%. Dentro del Sector Público, el gobierno Central conforma una parte significativa del mismo por lo que, su comportamiento fiscal es de primordial importancia. La evolución detectada del déficit en los últimos meses, apoyada por una serie de medidas incluidas en la Rendición de Cuentas aprobada por el Parlamento, cuyos efectos se percibirán mejor a partir de julio tales como el incremento de aranceles, el ajuste de valores de bienes a los efectos del impuesto al patrimonio, el incremento de las tasas del impuesto a la venta de moneda extranjera, permiten abrigar expectativas en el cumplimiento de las metas fiscales, por menos en los que compete al gobierno central.

INDICE DE LOS PRECIOS DEL CONSUMO 1/ Variación porcentual

	Ago/85 Jul/85	Ago/85 Dic/84	Ago/85 Ago/84
NIVEL GENERAL	3,8	50,8	71,2
ALIMENTACION	3,0	37,3	50,5
Productos lácteos, huevos y aceite	2,1	37,1	59,1
Cereales y derivados	3,7	63,1	88,9
Carnes, fiambres y embutidos	2,6	15,5	37,2
Alimentos no clasificados	3,5	57,3	78,6
Comidas fuera del hogar	3,8	46,3	79,2
Bebidas	5,6	60,9	94,1
Frutas y verduras	0,5	4,8	14,2
INDUMENTARIA	1,0	60,5	100,5
Hombre	0,8	55,8	105,5
Mujer	1,1	61,8	91,4
Niño-a	0,6	64,6	108,1
Blanco y reparación de calzado	2,5	74,8	109,7
VIVIENDA	2,7	51,5	72,2
Alquiler e impuestos	3,4	41,4	55,7
Conservación	7,3	63,2	98,1
Equipamiento	0,4	60,2	85,1
Servicios	- 1,9	69,4	101,3
VARIOS	6,7	69,2	97,3
Aseos y servicios personales	1,9	35,8	61,2
Educación	4,9	75,9	89,1
Asistencia a la salud	15,3	83,6	107,8
Transporte	6,0	72,3	97,6
Esparcimiento y cigarrillos	4,4	69,7	111,4
Artículos de limpieza y combustibles	4,3	66,6	92,6
Servicio doméstico	16,3	72,9	87,6

1/ Fuente: Dirección General de Estadística y Censos.

Evolución Moderada de Los Precios Internos

La evolución de los precios internos, luego de la arremetida del 6,8% registrada en el mes de julio, ofrece un comportamiento bastante más sobrio con una tasa de crecimiento del 3,8%, durante el mes de agosto. Tendencia más moderada que parecería afianzarse por lo menos hasta los próximos reajustes de salarios y tarifas. Cabe consignar que la variación mensual correspondiente al incremento de precios manejados por el año-programa (julio '85-julio '86) se sitúa en un 4% de promedio.

En materia de la evolución de los precios internos, luego de un incremento del 6,8% en el mes de julio, en agosto la tasa mensual creció un 3,8% y dejando la sensación de que podría existir por lo menos hasta los próximos ajustes de salarios y tarifas una tasa de variación mensuales no superiores a la del mes de agosto. Cabe destacar que la variación mensual correspondiente al incremento de precios manejados en el programa se sitúa en el 4% de promedio.

Al finalizar los ocho primeros meses del año los precios internos minoristas habían alcanzado crecimiento del 50,8% a una tasa mensual acumulativa del 5,3%. Con respecto a un año atrás, el crecimiento fue del

71,2%, a lo que corresponde una tasa mensual acumulativa del 4,6%. En los dos meses del año programa estos precios han aumentado un 10,9%.

En el período diciembre 1984-agosto 1985, los precios de los grupos de bienes que han crecido por encima del promedio general fueron: indumentaria (60,5%), vivienda (51,5%) y varios (69,2%); se destacan incrementos de casi el 84% en asistencia a la salud, 76% para la educación, algo más del 72% en transporte y servicio doméstico y muy cercano al 70% para los gastos de esparcimiento y cigarrillos.

Por su parte, el rubro alimentación aumentó un 37,3% básicamente como consecuencia de una evolución muy moderada en carnes y derivados 15,5% y en frutas y verduras 4,8%. Explicable por las dificultades de colocación externa en el caso de las carnes y por el invierno benigno para frutas y verduras lo cual permitió mantuviera una abundante oferta.

No obstante, dentro de este rubro hubo varios productos por encima del promedio general de precios. Son cereales y derivados 63,1%, bebidas 60,9% y otros alimentos no clasificados 57,3%.

Segundo Trimestre '85

Conflictos Afectaron Producción Industrial

El índice de Volumen Físico de la Producción de la Industria Manufacturera tuvo un descenso del 5,14% en el segundo trimestre de 1985, con respecto a igual trimestre de 1984, con lo cual el valor de dicho índice para el primer semestre del año, queda situado en un 3,92% por debajo del valor correspondiente a igual período del año anterior.

Sin embargo en esta ocasión, los Índices de Horas Trabajadas por Obreros y de Personal Ocupado muestran una evolución de signo contrario a la del Índice de Volumen Físico de la Producción. En efecto, en el segundo trimestre de 1985 el Índice de Horas Trabajadas por Obreros crece un 2,22% con relación a igual trimestre de 1984, y el Índice de Personal Ocupado crece un 1,22%.

Con estos resultados, el Índice de Horas Trabajadas por Obreros muestra un leve descenso del 0,47% para el primer semestre del año, en comparación con el mismo semestre del año anterior, en tanto el Índice de Personal Ocupado crece un 1,89% para el mismo período.

La justificación de los resultados de este trimestre se podría encontrar en tres razones, a saber:

a) La existencia de conflictos en diversas ramas de actividad, como las del Papel, Curtiembres, Frigoríficos, Ind. Automotriz, etc. Esto incide en el Volumen Físico de la Producción sin afectar el Índice de Personal Ocupado. Por ejemplo, en la Industria del Papel la caída en la producción y horas trabajadas es del orden del 40%, mientras el Personal Ocupado crece un 4%.

b) ANCAP detuvo su refinería de petróleo en el mes de abril y dedicó su personal a labores de mantenimiento. Este hecho tuvo una incidencia de 3,95% en el Índice de Volumen Físico y de + 1,96% en el Índice de Horas Trabajadas por Obreros.

En el año 1984 la refinería se había detenido recién en el mes de julio, funcionando normalmente durante todo el segundo trimestre del año.

c) En la Actividad de la Industria Automotriz se aprecia un descenso del 8,38% en el Volumen Físico de la Producción, comparando el segundo trimestre de 1985 contra igual período de 1984. En cambio, las Horas Trabajadas se incrementan un 11,33% y el Personal Ocupado un 22,26%. La explicación de estos resultados se puede encontrar en los conflictos del mes de junio, las licencias otorgadas por varias empresas en el mes de abril, y un cambio en los modelos y procesos de producción, introducido por una empresa, lo que requirieron más horas hombres por unidad producida.

En cuanto al comportamiento de toda la Industria Manufacturera en el primer semestre de 1985 con respecto al primer semestre de 1984, cabe señalar que la caída del 3,92% en el Volumen Físico se puede explicar fundamentalmente por el conflicto textil del primer trimestre del año y por la detención aludida en los procesos de refinación de petróleo de AN-

ENCUESTA INDUSTRIAL TRIMESTRAL 2º TRIMESTRE DE 1985 - (Variaciones en porcentajes)

	INDICE DE VOLUMEN FÍSICO DE LA PRODUCCIÓN		INDICE DE HORAS TRABAJADAS POR OBREROS		INDICE DE PERSONAL OBRERO OCUPADO	
	2º Trím. 1985 2º Trím. 1984	1er. Sem. 1985 1er. Sem. 1984	2º Trím. 1985 2º Trím. 1984	1er. Sem. 1985 1er. Sem. 1984	2º Trím. 1985 2º Trím. 1984	1er. Sem. 1985 1er. Sem. 1984
TOTAL INDUSTRIA MANUFACTURERA	- 5,14%	- 3,92%	+ 2,22%	- 0,47%	+ 1,22%	+ 1,89%
Alimentos, bebidas y tabaco	- 0,05	- 0,61	+ 2,65	+ 0,30	+ 1,51	- 0,45
Textil, vestimenta y cuero	- 0,43	- 11,48	- 0,69	- 6,93	- 2,14	+ 1,29
Papel e imprenta	- 12,82	- 0,14	- 14,83	- 3,92	+ 4,62	+ 5,09
Sustancias químicas	- 13,48	- 5,41	+ 12,84	+ 9,15	+ 6,28	+ 6,06
Productos minerales no metálicos	- 3,36	- 10,93	- 3,74	- 3,58	- 5,43	- 5,47
Metálicas básicas	+ 6,73	+ 3,27	- 8,63	- 6,72	- 2,06	+ 0,95
Productos metálicos, maquinaria y equipos	- 3,71	+ 10,31	+ 3,47	+ 6,33	+ 6,98	+ 7,23
Otras industrias manufactureras	- 7,58	+ 0,93	+ 9,18	+ 15,20	+ 2,78	+ 9,43

CAP. Se puede observar que las Industrias Textil, de la Vestimenta y del Cuero, y la Industria de Sustancias Químicas tienen una incidencia negativa del 2,96% y 1,57% respectivamente, en la variación del Índice de Volumen Físico para el 1er. semestre de este año, en relación al mismo período del año anterior. Esto hace que ambas divisiones tengan

una incidencia negativa de 4,53%, superando la caída de 3,92% del Índice General.

Finalmente, cabe señalar que el Índice de Remuneración por Hora Ordinaria Trabajada por Obreros crece en el promedio del segundo trimestre de 1985 con relación al segundo trimestre de 1984 en un 109,14%. Si se compara el valor pun-

tual del índice del mes de junio con relación al mismo mes del año anterior, el incremento es de 121,18%.

El cuadro que acompaña muestra con mayor detalle los resultados del trimestre.

Aumenta el Proteccionismo, Según Informe Del GATT

Aunque el comercio mundial alcanzó un volumen sin precedentes en 1984, siguen aumentando las presiones proteccionistas. Según un informe publicado recientemente por el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT), hay persistente indicios de una disminución de la capacidad o la voluntad de los gobiernos de adoptar decisiones sobre política comercial consecuentes con las obligaciones asumidas en el marco del GATT. En particular, se observa en el informe, proliferaron en 1984 los acuerdos discriminatorios negociados fuera del GATT en lo que respecta a la distribución del mercado.

Se afirma en el informe —Actividad del GATT en 1984— que el deterioro de la disciplina comercial ha contribuido a disminuir la confianza de las empresas en general, lo cual ha sido perjudicial para la inversión vinculada al comercio exterior. A raíz de ello, la reactivación comercial, centrada en Estados Unidos, no ha dado lugar a la creación de puestos de trabajo fuera de este país.

Se observa que el volumen del comercio mundial aumentó en 1984 un 9% —el mayor aumento registrado en ocho años— y alcanzó cifras sin precedentes. Sin embargo, este aumento se debió principalmente a la recuperación económica de Estados Unidos. Según el informe del GATT, la importación de Estados Unidos y Canadá representó por sí sola casi dos tercios del aumento del comercio mundial expresado en dólares de EE.UU. En las recuperaciones de 1968 y 1976, en cambio, el aumento de la importación atribuible a los dos países representó menos de un tercio y menos de un cuarto del total, respectivamente.

Se pasa revista en el informe a las actividades del GATT en 1984 y principios de 1985, incluidas las dos reuniones especiales del Consejo del GATT, celebradas en mayo y noviembre de 1984 con el fin de examinar la evolución del sistema de comercio internacional. En cada una de estas reuniones la Secretaría del

GATT presentó un amplio informe sobre los acontecimientos en materia de política comercial y medidas adoptadas en el período semestral más reciente.

En la reunión del Consejo celebrada en noviembre, la Secretaría comentó que las principales tendencias proteccionistas segulan siendo muy parecidas a las del semestre anterior y que, aunque se habían adoptado algunas medidas de liberalización con respecto a los aranceles, éstas se veían contrarrestadas por la continua introducción o intensificación de restricciones no arancelarias, espe-

cialmente en forma de acuerdos bilaterales de restricción. Según el informe del GATT, varios de los participantes en la reunión del Consejo manifestaron su inquietud ante el efecto adverso de las recientes tendencias de restricción comercial e instaron a que se emprendiera una acción colectiva con miras a contener y reducir las restricciones. De lo contrario, señaló un orador, los países más pequeños se verán en una situación desesperada, a pesar de que en muchos casos gozan de ventajas relativas en materia de producción y comercio.

Uruguay y Democracia

El martes 24 y el miércoles 25 de setiembre de 15:30 a 18:00 horas en CIESU, Centro de Informaciones y Estudios del Uruguay, se realizará un Seminario-taller sobre el tema Consolidación de las Instituciones Democráticas. Participarán como ponentes los Profesores Dr. Paul Drake, Director del CILAS (Center for Iberian and Latin American Studies de la Universidad de California en San Diego) y profesor de Ciencia Política, experto en partidos de masa y movimientos sociales y el Dr. Louis Goodman, Director Asociado del Programa Latinoamericano del Woodrow Wilson Center for Scholars de Washington D.C., organiza-

dor de la Conferencia "Uruguay & Democracia" en setiembre de 1984 y Coeditor de los volúmenes del mismo título editados en 1984/5 en Montevideo.

A su vez académicos uruguayos pertenecientes a la Universidad y Centros privados de Investigación discutirán los temas presentados: "Transición y fortalecimiento de las instituciones democráticas, lecciones del pasado y líneas para el futuro; 'El papel internacional del Uruguay bajo la democracia y el papel de EE.UU.' y, 'Partidos y movimientos sociales en la consolidación de la democracia'".

Seminario en Ciencias Económicas

Quedó formalmente inaugurado en la víspera del ciclo de conferencias denominado "Uruguay perspectivas y situación actual", organizado por la Facultad de Ciencias Económicas y que durante varias semanas se desarrollara en dicho centro de estudios.

Del evento participarán en calidad de panelistas, destacados economistas del país, entre los cuales Luis Faroppa, Ricardo Pascual, Enrique Iglesias, Ariel Davieaux, Alberto Benson, Danilo Astori, Alberto Couriel, Samuel Lichteitjein.

El ciclo que se cumple los martes y vier-

nes de 19 a 21 y 30 horas del 20 de setiembre al 22 de octubre, contará con una agenda de temas a analizar a cargo, no sólo de estas personalidades sino también de quienes trazan en sus grandes rasgos, los lineamientos económico-programáticos de todos los partidos políticos de Uruguay. Si bien los participantes no actuarán en forma oficial —es decir por los sectores políticos a que pertenecen— no hay duda que le dará al ciclo un atractivo "extra académico".

Doble Llamado a Sala en Diputados

La interpelación, en la Cámara de Diputados, a los ministros de Trabajo y Seguridad Social y Transporte y Obras Públicas, Hugo Fernández Faingold y Jorge Sanguinetti, constituyó el hecho más señalado de la vida parlamentaria en los últimos días. Hacía ya tiempo que la coalición frente-amplista manejaba la posibilidad de un llamado a sala de los responsables de las dos carteras directamente vinculadas al conflicto de AFE, pero no dejó de llamar la atención el rápido diligenciamiento ocurrido el miércoles por la noche, una vez confirmado el paro general decretado por el PIT-CNT para el día siguiente jueves. Apenas se supo que los ministros estaban dispuestos a presentarse de inmediato en la sesión del Palacio, se procedió a votar la iniciativa de realizar la interpelación. La moción afirmativa fue aprobada por cuarenta y dos votos en ochenta y seis presentes. Eran las 21.15 del día miércoles. Reclen a las 6.45 del jueves, la interpelación llegó a su fin, sin otra consecuencia que una exhortación al Poder Ejecutivo y el Directorio de AFE, así como a la Unión Ferroviaria, para que se encuentre una solución de consenso, "en el marco de las competencias constitucionales y legales" de cada una de las fuerzas comprometidas por el prolongado conflicto.

La interpelación fue conducida por el diputado socialista José Díaz, aunque intervinieron también otros legisladores del Frente Amplio: Pittaluga, Melo, Fau, Ottonelli y Ciganda. Díaz aclaró que no se trataba de plantear una sanción al gabinete ministerial, pero sí de "discutir una política del Ejecutivo que consideramos totalmente equivocada en su relación con los trabajadores del Estado". El tema salarial estuvo, naturalmente, en el centro mismo de la discusión.

Fernández Faingold subrayó que en el comienzo de todo este proceso que ha paralizado a AFE, los trabajadores reclamaban una plataforma reivindicatoria de cuarenta y tres puntos. Tras enumerarlos, señaló que fueron concedidos todos los que eran competencia directa del Directorio. El conflicto cambió de naturaleza, dijo, cuando se hizo correr un tren "bajo control de la Unión Ferroviaria", según consta en panfletos de los trabajadores. El ministerio condenó esta utilización de los bienes del Estado para objetivos gremiales, y señaló que la actitud del sindicato había significado en los hechos, un intento de sustituir al Directorio. En este punto hubo coincidencia de parte de los legisladores que ello no era tolerable.

El ministro Sanguinetti declaró, asimismo, que no hubo "lock-out", sino la desocupación del ente y una inmediata convocatoria al trabajo. Estas explicaciones fueron controvertidas por el diputado interpelante y otros representantes frenteamplistas, la polémica fue por momentos acalorada. Se abrió de tal modo a una consideración general sobre la situación que se vive, que a cierta altura se escuchó un desafío. Fernández Faingold pidió que se le mostrara un sólo caso de país que —con un Parlamento en funciones— haya recuperado, como el nuestro, el salario real. Representantes blancos discreparon vivamente con esta confianza del ministro en la evolución de nuestra economía.

Alrededor de las 3 de la mañana se comenzó a deliberar sobre la declaración que finalmente saldría aprobada. A las 5 se pasó a un cuarto intermedio de media hora, que se extendió a hora y media. Vuelto a sala, los diputados se pronunciaron afirmativamente —por 85 votos en 86— por una declaración que dice textualmente, en su parte sustancial: "Oídas las explicaciones de los señores ministros de Trabajo y Seguridad Social, y Transporte y Obras Públicas, la Cámara de Representantes resuelve: exhortar al Poder Ejecutivo y al Directorio de AFE, en el marco de sus competencias constitucionales y legales, y a la Unión Ferroviaria, a insistir con amplitud de crite-

rio en la urgente búsqueda de una solución al conflicto existente en dicho ente."

TODOS LOS MINUTOS PARA EL PRESUPUESTO

A partir del día lunes, la comisión de Presupuesto de la Cámara de Senadores se reunirá en doble horario —por la mañana y la tarde— a fin de continuar el estudio de esta ley fundamental de la Nación. Es propósito de los legisladores dedicar todas las actividades de la cámara alta al Presupuesto General de Salarios, Gastos e Inversiones, por lo que no habría reuniones extraordinarias en los próximos días, y cesaría también el trabajo en comisiones, salvo en los casos que requieran un tratamiento urgente.

Esta situación no es nueva y, como destacó el Presidente de la comisión de Presupuesto, senador Carlos Julio Pereyra, se ha dado prácticamente siempre que el cuerpo se ha visto enfrentado a una responsabilidad equivalente. Hasta el artículo 60, dijo el parlamentario del Partido Nacional, "las votaciones se han producido prácticamente por unanimidad, porque ha habido flexibilidad por parte de los representantes del Poder Ejecutivo para ir enmendando situaciones que aparecen como erróneas o que, a juicio de alguno de los miembros de la comisión, no son lo suficientemente claras." Las correcciones efectuadas, subrayó Pereyra, fueron más bien formales, pues al cuestionarse algún punto de fondo los asesores del Ejecutivo realizan consultas al más alto nivel, lo que obliga a aplazar el tratamiento de la disposición a estudio.

No obstante este espíritu de concertación, pudo saberse que el legislador nacionalista Guillermo García Costa planteó algunas discrepancias de fondo con el proyecto del Ejecutivo. Ellas tienen que ver con los montos adjudicados a Salud Pública, la Administración Nacional de Enseñanza Pública, las intendencias municipales, el Poder Judicial y la Universidad. Los presupuestos para ANEP y la casa mayor de los estudios profesionales —dijo García Costa— son insatisfactorios, en tanto el presupuesto elevado por la Suprema Corte para el Poder Judicial difiere en un 70% del manejo a nivel del Ejecutivo. García Costa destacó que estas situaciones sólo podían subsanarse por el cambio de destino de ciertas partidas, o por la creación de nuevos tributos. El ministro Zerbino, por su parte, ratificó su disposición a un nuevo cambio de ideas, aunque destacó la imposibilidad de gravar a la población con mayores cargas impositivas.

Todo este trabajo de reconsideración urge —de alguna manera— pues el Poder Ejecutivo tiene un plazo de sólo veinte días para enviar al Senado un mensaje complementario, si comparte el espíritu de las observaciones introducidas por la comisión legislativa. El Senado, a su vez, dispone de cuarenta y cinco días de plazo para un pronunciamiento sobre el Presupuesto. Se cuentan a partir del pasado 9 de setiembre, fecha en que la comisión estuvo en poder de las informaciones solicitadas sobre los recursos proyectados y la estimación de los producidos. Como se informó oportunamente, la entrada de esta ley al Parlamento ocurrió el 31 de agosto último, sobre la hora de finalización del plazo para su presentación a la Asamblea General. Pero los senadores entendieron —luego de un trabajoso debate sobre este punto de carácter formal— que el plazo real empezaba a correr desde que la comisión de Presupuesto, integrada con Hacienda, estuvo en posesión de todos los elementos que hacen posible un verdadero estudio de esta ley, que fija la política económica de todo el actual período de gobierno.

BORRASCA EN EL SENADO

Inopinadamente se levantó la sesión se-

natural del pasado martes, como consecuencia de un incidente de proporciones. El altercado se originó cuando el ministro Manini Ríos concurrió a sala, para informar sobre las actuaciones llevadas a cabo en torno a denuncias sobre atropellos, amenazas, secuestros y atentados. Asistido por el subsecretario de la cartera, Eugenio Barroffio, y portador de una serie de documentos, Manini dio cuenta del trámite que han seguido las denuncias de los senadores Juan Raúl Ferreira y José Germán Araújo. Serían ellos, precisamente, los protagonistas de un duro enfrentamiento verbal.

Todo comenzó después que Manini confirmó el alejamiento de los cuadros activos de los funcionarios policiales Hugo Campos Hermida y Víctor Castiglioni, el primero sometido a sumario administrativo y el segundo en uso de licencia antes de acogerse a la jubilación. El ministro completó su información aclarando que había resultado negativa una prueba caligráfica realizada a una funcionaria policial denunciada por Araújo, en relación con el oscuro episodio que costará la vida a la viuda del ex senador Mario Heber. El senador frenteamplista había sugerido que las botellas de vino envenenado pudieron ser enviadas por la aludida funcionaria, cuyo nombre no se maneja. El senador Ferreira no ocultó, sin embargo, su malestar por las presunciones que se hacían sobre una ciudadana a su juicio intachable, y pronunció vehementemente algunos de los siguientes pasajes:

"En una oportunidad, cuando visité en el Ministerio del Interior a sus autoridades, se me informó algo, y me disculparé el Señor Ministro, que no creí que fuera cierto, no podía creer que fuera cierto, y es que el señor Araújo había pretendido involucrar en el asesinato de la señora Cecilia Fontana de Heber, a una extraordinaria compañera, dirigente de nuestro partido y que es orgullo de nuestra colectividad política y que sirvió durante muchos años a la policía en su condición de Jefa del Servicio Social. Yo he mantenido en reserva esta información, porque me pareció asqueroso, señor Presidente, y lamento profundamente que el señor Senador Araújo haya traído a colación este hecho."

Nosotros vamos a estar en primera fila defendiendo las investigaciones por los derechos humanos. No vamos a permitir jamás que estas investigaciones sean utilizadas para un atropello de esta naturaleza. Acá ha sido aludida una persona de honor, una persona extraordinaria, una persona que ha vivido con sacrificio todo el período oscuro que nos tocó vivir cuando se cerró la institucionalidad democrática."

Y pretende el señor Araújo, para conquistar unos pocos votos, unos pocos escuchas de su radio, involucrarla en un asesinato. ¡No se lo permito, señor Presidente, ¡no se lo permito! Le prohibo terminantemente al señor Araújo pronunciar ese nombre. Muchas gracias, señor Presidente."

La encendida alocución fue respondida con una indirecta demasiado diáfana, pues Araújo comenzó a referir un peregrino hecho que —según dijo— le viene sucediendo desde hace un tiempo, y que nada tiene que ver con lo que se estaba conversando en sala. Manifestó entonces textualmente: "Todos los días, al salir de mi casa, yo me encontraba con un cuquillo, un cuquillo amigo. Movía la cola cada vez que me veía. Me acompañaba hasta el automóvil. De repente no sé lo que le pasó, todavía no me lo explico". Ya a esta altura, comenzaron los gritos airados, y se oyó al senador Mederos decir a viva voz: ¡"Es un atrevido"! Pero Araújo pudo continuar todavía, en estos términos: "Ese perrito, en lugar de mover la cola, comenzó a ladrar y a moverse cada vez más, por tratar, no sé, de romperme los pantalones, quizá, arrancarme el dobladillo. Yo no le voy a pegar al cuquillo; jamás lo haría, porque pensé naturalmente que con un susto iba a alcanzar. Le pegué un susto, dos sustos, le pegué

tres sustos, y él insiste..."

En tanto el vicepresidente Enrique Tarigo advertía sobre el carácter impropio de esta intervención, Manuel Flores Silva intervino también airadamente, por lo que Araújo comentó: "eran dos cuquillos". Las formas se rompieron definitivamente luego de este comentario, y el Senado levantó esta borrascosa sesión, para evitar que el incidente llegara a la vía de los hechos.

CONTACTOS ENTRE LOS PODERES

Las comisiones de Hacienda del Senado y la cámara de Diputados recibieron, el día lunes, al ministro de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, director de Planeamiento y Presupuesto y el presidente del Banco Central, contadores Ariel Davrieux y Ricardo Pascale, respectivamente. Los representantes del Poder Ejecutivo completaron el informe sobre los alcances de la refinanciación acordada con el comité de bancos acreedores, la composición y condiciones de los nuevos créditos obtenidos y el acuerdo establecido con el Fondo Monetario Internacional. Los legisladores integrantes de las mencionadas comisiones se limitaron a formular preguntas, la mayoría de las cuales giraron en torno a los créditos por 150 millones de dólares que otorgaron los bancos comerciales, los organismos multilaterales y el Congreso de Estados Unidos. Se solicitó información, asimismo, sobre cómo se canalizarán los 125 millones de dólares del crédito Stand-by del Fondo y los 68 millones de otro crédito por pérdida de precios de exportación.

En el orden de los temas económicos, la refinanciación del endeudamiento de productores agropecuarios, industriales y comerciantes, y la creación de la Corporación para el Desarrollo, estuvieron entre los puntos tratados por la cámara de Diputados, representada en este caso por su comisión de Hacienda. El jueves, por la noche dicha comisión aprobó los proyectos de Ley de refinanciación de endeudamiento interno y Corporación para el Desarrollo considerados en forma conjunta.

Corresponde destacar que, por no existir un pleno acuerdo multipartidario sobre el proyecto de reactivación del Frigorífico Nacional y la industria frigorífica en general, el cuerpo postergó la consideración de este importante punto hasta la sesión del 1º de octubre.

Quedó listo, en cambio, a nivel de la subcomisión de Constitución, Códigos, Legislación General y Administración, el proyecto de ley sobre funcionarios estatales destituidos, y se prevé que en la semana próxima el mismo pase al plenario, una vez que los partidos políticos hayan dado su aprobación definitiva al texto elaborado en la referida subcomisión. La de Previsión Social, por su parte, está dando forma al proyecto que tiene relación con los aspectos jubilatorios.

En lo relativo a alquileres, no hubo todavía definición, pero pudo saberse que el senador Aguirre presentará una solución transaccional entre el sistema de franjas para el abatimiento del arrendamiento y la fijación del mismo según un tope del 25% del ingreso familiar. En la iniciativa del senador nacionalista, el arrendatario tendría la opción entre ambos sistemas, según su conveniencia.

El Senado aprobó, finalmente, dos proyectos de ley: uno prohíbe toda discriminación relativa a los sexos, en el acceso al trabajo, consagrando así los derechos laborales de la mujer, y otro amplía el monto autorizado al Poder Ejecutivo para emitir y mantener un circulante de Bonos del Tesoro en moneda extranjera, elevándolo a 800 millones de dólares.

Fin Para un Setiembre Gris

¿Ingresa la educación primaria en una nueva e imprescindible etapa constructiva? Juan Pedro Bertrán, un mesurado y experimentado maestro que integraba la nómina de suplentes estructurada por la Concertación Nacional Programática para cubrir los cargos directivos del Consejo de Educación Primaria, comenzó tres días atrás su gestión como nuevo presidente del organismo, dispuesto a lograr la "pacificación" en un ámbito de actividad donde la controversia alcanzó niveles agudos en los primeros seis meses del gobierno constitucional.

Eligido con el voto de cuatro de los cinco miembros del Consejo Directivo Central

de la Administración Nacional de Educación Pública —la Prof. Elida Tuana se manifestó favorable al nombramiento del inspector técnico Carlos Crepi— el nuevo titular del ente desconcentrado comenzó de inmediato el análisis, con sus colegas Miguel Bujosa y Washington Rodríguez, de los principales problemas administrativos y técnicos pendientes de solución, algunos de ellos agudizados durante el período de dos semanas en que se precipitará la crisis que, prácticamente desde el comienzo, fuera el signo distintivo del tránsito verificado en el campo educativo entre el autoritarismo y la democracia.

En el curso del presente mes quedarán superados los asuntos concernientes a la provisión general de cargos en el magisterio, un tema particularmente urtante cuya fase final se inicia con la elección de puestos de maestros de segundo grado a efectuarse hoy en 17 departamentos del interior del país. Posteriormente habrá concursos para directores de primer grado, una prueba más segura y, por consiguiente, menos conflictiva que las realizadas en otros niveles.

Comenzará entonces una instancia decisiva en la integración definitiva de los cuadros docentes nacionales, tarea que insumirá seguramente el total del próximo año. En las próximas semanas varias comisiones entregarán sus conclusiones relativas a planes de estudio, de modo tal que los cursos de 1986 se iniciarán con enfoques distintos a los vigentes, en que debió retornarse a los programas imperantes en 1949, para el área rural y 1957, para la enseñanza común.

PRIMERA REUNION FORMAL

La primera reunión formal del Consejo de Educación Primaria en su actual integración se efectuó ayer de mañana, y consistió en una revista general de los temas reseñados. Las prioridades que seguramente serán adoptadas son las referidas a los siguientes cinco aspectos: creación de cargos, alimentación, edificación escolar, informática y ayudas audiovisuales. Es sumamente sencillo enumerarlos; es sumamente complejo resolverlos. Y ello en la medida en que suponen la disponibilidad de rubros ahora muy restringidos.

En tal sentido, el recorte dispuesto en principio en el presupuesto estructurado por el CODICEN alcanza, según firmes ver-

siones, a un cincuenta por ciento en las sumas solicitadas, para ubicarse en un máximo de 13.000 millones de pesos, cifra considerada insuficiente para atender los mínimos exigibles luego de tantos años de postergación sistemática.

En lo relativo a la inserción de la informática en el sistema educativo, entre el 15 de octubre y el 21 de diciembre se llevarán a cabo los primeros cursos intensivos, a cargo de cuatro profesores ya designados, en un lenguaje computacional específico y a los que asistirán 60 docentes de primaria, secundaria y enseñanza técnico-profesional. Asimismo es intención de los consejeros modernizar e impulsar las actividades del Departamento de Ayudas Audiovisuales, uno de los medios a los que, actualmente, se otorga creciente importancia a nivel educativo.

Paralelamente a los proyectos y acciones mencionados, el organismo presidido por el Prof. Juan E. Pivel Devoto —que tiene ahora competencias y atribuciones muy superiores a las de su antecesor, el Consejo Nacional de Educación— se apresura a designar a los eventuales sucesores de los actuales directores de Primaria, ya que la nómina ha quedado prácticamente desintegrada con la renuncia del maestro Walter Gándara y el nombramiento de su colega Bertrán. La tarea no es urgente, desde luego, pero tampoco deja de serlo: los acontecimientos vividos en este "setiembre gris" educativo así lo han demostrado.

Cuatro días antes del Día del Maestro —que se conmemora mañana, 22 de setiembre— comenzó la Administración Bertrán, un ex director de práctica docente, experto de OEA en Educación de Adultos, director de las escuelas de Institutos Penales y miembro de los tribunales de concursos: todo indica que debe llegar para ese hostigado ámbito transformado en un verdadero campo de batalla, la postergada instancia de los enfoques conceptuales.

Sergio Papa Blanco

Reforma en el Sistema Educativo

Diversas novedades de importancia se verificarán en los próximos meses en el ámbito de actividades del Ministerio de Educación y Cultura, donde una misión de alto nivel de UNESCO colaborará, en noviembre, en el diseño de una reforma del sistema educativo nacional.

Presidido por el propio director de la Oficina Regional Especializada con sede en Chile, Dr. Simón Romero Lozano (Colombia), el grupo estará integrado por un consultor francés y el uruguayo Miguel Soler Roca, maestro con una prolongada trayectoria internacional que regresará al país luego de muchos años de ausencia.

En preparación de la visita mencionada estuvieron durante diez días en Montevideo, hasta mediados de la pasada semana, los expertos Gurriarán (España) y Miranda (Chile), quienes trabajaron con los funcionarios de planeamiento educativo de la Secretaría de Estado, a efectos de determinar las bases de fortalecimiento de dicho sector.

Paralelamente, hoy finaliza su tarea en nuestra capital el especialista en educación ambiental Miguel Ángel Enríquez (España), consultor regional con sede en Quito, que ha mantenido numerosas reuniones de trabajo con altos funcionarios del Ministerio, incluyendo su

titular, Dra. Adela Reta y el subsecretario Julio Aguilar.

En el área de la ciencia y la tecnología, la dependencia montevideana con jurisdicción zonal, que dirige el Dr. Gustavo Malek (Argentina) presta asimismo un asesoramiento constante, materializado en numerosas acciones, entre las que se cuenta el apoyo al Programa de Ciencias Básicas, al tiempo que apoya y coordina las actividades anteriormente reseñadas.

La creación y el funcionamiento dinámico de la Comisión Coordinadora de la Enseñanza constituye otro de los factores dirigidos a fortalecer progresivamente la incidencia del MEC en el área general de la educación. La creciente presencia del Ministerio en las decisiones concernientes al ámbito educativo parece configurar, por consiguiente, una tendencia gravitante.

Mientras tanto, la candidatura de la Dra. Reta para formar parte del Consejo Directivo de UNESCO adquiere cada día mayores posibilidades de éxito. El gobierno constitucional recibirá, a través de dicho nombramiento, un nuevo espaldarazo en el ámbito internacional.

Celebración Comunista Con Cruciales Interrogantes

"Hemos afirmado que no existe en el marxismo leninismo ninguna razón de principios que niegue la posibilidad de la participación de hombres y partidos diferentes, ya unidos en la lucha nacional liberadora, en la hora del tránsito hacia el socialismo", había dicho Rodney Arismendi en su informe al XX Congreso del Partido Comunista uruguayo, en 1970, y la frase cobra particularísima vigencia, cuando se suman las interrogantes en torno a la estrategia a adoptar, en un futuro inmediato, por ese sector de la llamada "Izquierda nacional".

Precisamente, al cumplirse por estos días los sesenta y cinco años de la fundación del PC en nuestro país, dicha colectividad política realizará esta noche un acto en el Círculo Municipal, cuyo orador central volverá a ser Arismendi, aunque en circunstancias bastante distintas a la de quince años atrás, cuando el Congreso aludido al principio de estas líneas.

En efecto, a nadie escapa que el Partido Comunista —como integrante de la coalición Frente Amplio— se ve enfrentado a interrogantes, que de acuerdo a las lógicas acotaciones de observadores políticos, puede tener en las próximas semanas un verdadero detonante, a varias puntas.

Por un lado, el notorio decrecimiento en cuanto a la influencia de la línea ideológica del PC a nivel sindical —basta con citar los ejemplos planteados a nivel de bancarios, portuarios y funcionariado de ANCAP, que son bien gráficos al respecto— y en otro orden, ese punto álgido, casi tabú para el ver-

ticalismo comunista, del planteado ingreso al FA del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) el 26 de Marzo y otros sectores.

Obviamente, no cabe de ningún modo adelantarse a los acontecimientos —ya que el aguardado discurso de Arismendi lo pronunciará esta noche en el Círculo— pero no se peca de pitonisa al intuir que su alocución no tendrá facetas detonantes ni mucho menos, pensándose incluso —a la luz de la forma de actuar del PC— que aquellos candentes, álgidos, cruciales temas, serán soslayados, o en caso de plantearse, no lo serán con la profundidad que miles de militantes del FA esperan.

Por eso, la celebración del 65º aniversario del Partido Comunista de nuestro país se realiza en medio de un clima por demás especial, con preguntas a media voz y discrepancias notorias.

De todas formas, el discurso de Arismendi crea obvia expectativa, pues será un pronunciamiento político de ese sector del Frente Amplio, junto a las intervenciones de León Lev (mensaje a la juventud), Félix Díaz (ámbito sindical), Ruben Yáñez (cultura y enseñanza), y el Dr. Juan José Croitoro, que difundirá un mensaje del FA, lo que será complementado por un espectáculo de canto popular.

Gral. Líber Seregni

"No Hay Tutelaje Militar"

"La democracia uruguaya no está de ninguna manera bajo tutelaje militar" afirmó el presidente del Frente Amplio general Líber Seregni, al ser consultado durante su actual gira europea sobre el papel de las Fuerzas Armadas en la actual estructura política del país.

Seregni, indicó además que, la presencia de las Fuerzas Armadas, "es fundamental para la recuperación de las libertades en América Latina", subrayando que, como reflejo de la "doctrina de la seguridad nacional", aplicada en el continente por las dictaduras, "ha provocado que los pueblos identifiquen el uniforme de los militares con el del enemigo".

Al ser requerido sobre las perspectivas de solución para la deuda externa latinoamericana, expresó que esta es una cuestión "de vida o muerte" añadiendo que la huelga de deudores —propuesta realizada por Fidel Castro— "es más una metáfora que una receta de tipo concreto".

Seregni añadió asimismo que esta medida apuntaría fundamentalmente a la creación de un estado de conciencia colectiva sobre este problema, más allá de postular una fórmula específica para su solución.

"DESBORDE SINDICAL"

El máximo líder de la coalición frente-amplista, expresó, al ser consultado sobre la actuación del gobierno uruguayo en los primeros seis meses del retorno a la vida democrática, que consideraba el balance como "políticamente positivo" destacando que en el terreno económico no se habían producido avances sustantivos.

"Las relaciones del Frente Amplio con el gobierno son muy buenas, a excepción de política económica" indicó Seregni, reconociendo —incluso— que existe un cierto "desborde sindical".

Al respecto Seregni señaló que "como en todas las sociedades que pasan de un régimen dictatorial a un restablecimiento de libertades sindicales y del derecho de huelga, en Uruguay se ha producido un destape excesivo en ese sentido. A ello hay que añadir la falta de experiencia de los actuales cuadros sindicales, que han tenido que ser reconstruidos tras doce años de inactividad".

Seregni que participó en España del Congreso Iberoamericano de Sociología Militar, concluyó aseverando que "la solución se halla en un diálogo honesto y abierto entre todas las fuerzas políticas".

Actividades en la Feria Del Libro

La Agenda de actividades culturales de la 8a. Feria Internacional del Libro, que organiza la Cámara Uruguaya del Libro, se llevará a cabo, desde el viernes 20 de septiembre al domingo 13 de octubre, en dos ámbitos paralelos. En efecto, ya no será únicamente la Sala Menor del Subte Municipal la que albergue a los escritores y sus mesas redondas, sino también la Biblioteca Nacional y su sala Vaz Ferreira. La siguiente es la lista de actividades a cumplirse en la Biblioteca Nacional, que inauguró anoche su ciclo con el poeta brasileño Thiago De Mello, presentado por Jorge Arbeleche. **Sábado 21: 17.30 hs.** Encuentro con Luis Rocha (Nicaragua). Presentación Saúl Ibarogoyen Islas. **19.30 hs.** Encuentro con Roberto Fernández Retamar y Abel Prieto (Cuba). Presentación Carlos Pellegrino. **Martes 1º de octubre 19 hs.** Relaciones entre las literaturas latinoamericanas y norteamericanas, con Roberto Appratto, Amanda Berenguer, Miguel Ángel Campodónico, Ruber Cotel y Carlos Maggi. Moderador Enrique Fierro. Actividad presentada por la Biblioteca Nacional y la Biblioteca Artigas-Washington. **Miércoles 2: 19 hs.** Encuentro con Xavier Abril (Perú). Presentación Alvaro Miranda. **Viernes 4: 19.30 hs.** Conferencia de Antonio Melis (Italia) sobre "La literatura uruguaya vista por un crítico italiano". Actividad presentada por la Biblioteca Nacional y el Instituto Italiano de Cultura.

Por su parte, en la Sala Menor del Subte Municipal se cumplirán diariamente las siguientes actividades que iremos informando semanalmente: **Lunes 23: 16 hs.** Cine para niños. **17.30: Cine cubano.** **18.30:** Presentación de Roberto Fernández Retamar y Abel Prieto. **Martes 24: 16 hs.** Cine para niños. **17.30 hs.:** Presentación de Raúl Zurita. **19.30:** Presentación de Luis Rocha. **Miércoles 25: 16 hs.** Cine para niños. **19.30:** Presentación de Nicanor Parra. **Jueves 26: 16 hs.** Titeres de Cachiporra; **19 hs.:** Presentación de Roberto Cossa. **Viernes 27: 16 hs.** Titeres de El Galpón; **21 hs.:** Día del autor nacional: Homenaje a Juan Cunha. Participan Hugo Achugar, Nancy Bacelo, Washington Benavides, Amanda Berenguer, Rafael Courtolsie, Enrique Fierro, Marcelo Pareja, Salvador Puig, Milton Schinca, Ida Vitale e Idea Vilarino. Actividad presentada por la Biblioteca Nacional. **Sábado 28, 10.30:** Presentación de la Asociación de Egresados del Curso de Cine Juvenil de Cinemateca Uruguaya; **17.30:** Titeres del Retabillón; **19 hs.:** Charla sobre informática, análisis de sistemas, Sr. William Mac Irlach. Actividad presentada por Librería Técnica; **21 hs.:** Charla del rector de la Universidad de la República, Cr. Samuel Lichtenstein. Actividad presentada por Ediciones Banda Oriental. **Domingo 29: 16.30 hs.:** Titeres de Mateluna (integrante del Núcleo de Titereros Independientes) **19 hs.:** Charla "La juventud puede mover el mundo". Diapositivas: Unidad en diversidad. Actividad presentada por la Fe Bahai.

Subrayamos

★ ★ ★ ★ **LAS MASCARAS DEMOCRATICAS DEL MODERNISMO**, por Angel Rama. Fundación Angel Rama. 1985. Montevideo. (Distribuye: Arca). — Si el objetivo de su primer estudio "La ciudad letrada", fue analizar cómo se constituyó la misma, este segundo ensayo observa lo que Rama ha llamado un proceso de sedición: un asedio a los límites tradicionales de esta fortaleza — custodiada por las élites desde los tiempos de la Colonia — y una transformación cuyas consecuencias llegan hasta nuestros días. Se trata de un lucido ensayo del gran crítico uruguayo desaparecido trágicamente el pasado año.

★ ★ ★ ★ **PASION CRITICA**, por Octavio Paz, Selx Barral. Biblioteca Breve. 1985. N° 721. 269 pág. (Distribuye: Planeta). — El resultado de la lectura de este texto es óptimo en lo que tiene que ver con el interés del lector, (cada vez más amplio, admirado y tenaz) de crítica literaria o de pensamientos literarios del poeta mexicano y también para el lector que busca las fundamentaciones y las pautas subyacentes de su propia lectura.

★ ★ ★ ★ **OJOS EN LA NOCHE**, por Anderssen Banhero. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1985. N° 220. (Distribuye: EBO). — En la madurez de su trayectoria y tras cuatro títulos que configuran un mundo muy claramente definido, Banhero aparece jubilosamente ajeno a cualquier discusión teórica, nueva o vieja, sobre cómo construir un cuento y sólo persigue en todo caso el sencillo objetivo de "contar las cosas de la mejor manera posible". A la humildad de esta inmemorial fórmula estética, señalada por Raviolo en el prólogo, se agregan las constantes de su particular, y a menudo excelente, universo narrativo.

Tiempo Cero Para Italo Calvino

Con la muerte de Italo Calvino acaecida en el Hospital de Siena a las 03.30 del 19 de setiembre, a causa de un accidente vascular, desaparece uno de los narradores más calificados de la Italia de post-guerra, así como de la Europa actual.

A los 24 años publica su primera novela ("El sendero de los nidos de araña") que significa un giro fundamental en la literatura de su época: el neo realismo imperante será impregnado por la nueva formulación de IC quien cuenta sus experiencias de "partigliano", en la zona de la Liguria, a través de la mirada de un niño.

Su lateral vinculación neorrealista se ha de continuar con "Ultimo viene el cuervo" (1949), pero su despegue total de esa tradición se verificará con las tres novelas que recoge bajo el título de "Nuestros Antepasados" y que son la mejor demostración de su capacidad de inventor de fábulas o apólogos que, con dinamismo y gracia sin igual, con una prosa a la vez robusta y leve y un estilo que nunca abandona los enviles de la ironía típica de un escéptico de corte volteriano, traza tres sabrosos retratos en clave de diversas épocas; tres metáforas por elevación de las constancias de lo más característico de la condición humana.

LOS VICIOS Y LAS VIRTUDES

"El Vizconde Demediado" (1952); "El Barón Rampante" (1957) y "El Caballero Inexistente" (1959) son tres apólogos en los que, en clave irónica y de desbordante imaginación, IC describe los vicios, más que las virtudes, de los hombres bajo circunstancias particulares, sean éstas la guerra o la filosofía del iluminismo, de la cual el Barón Cósimo Plovasco di Rondó es su crítico más insólito: declara su exilio del comercio con los hombres decidiendo vivir trepado de los árboles. En las otras dos el escenario se lo proporcionan las distintas y pretéritas guerras (las Cruzadas, por ejemplo) y sus personajes son un vizconde al cual un golpe de mandoble ha separado en dos mitades su unidad física y ética dejando el mal por un lado y el bien por el otro; finalmente ambas mitades se reconcilian y resurge el hombre complejo: bueno y malo.

En "El Caballero Inexistente" asistimos a la melancólica vida de un personaje que es solamente una armadura vacía, imposible de amar, odiar, beber, comer. Apenas una piel, desgarrada por las nostalgias del cuerpo y del alma.

El íntimo y sensual placer que siente por el relato, por la narración en sí, lo lleva a emprender una obra monumental: las "Fábulas Italianas" (1956) minuciosa antología que el mismo recogiera y releva de las tradiciones populares.

Su desafiación del Partido Comunista, llevada a cabo en 1956 y a raíz de los conflictos en Hungría, determina la acentuación de su desilusión, de un escepticismo y de su acrimonia en obras que sorprende por lo polifacético de su inspiración y la versatilidad formal. Ya en "La Especulación Inmobiliaria" (1957) y en "La nube de Smog" se iba prefigurando la cáustica y dolorida decepción ideológica, que habrá de culminar en 1963 con la "nouvelle"; "La jornada de un escrutador electoral" que, a través de su gris protagonista Amerigo Ormea, encargado del escrutinio en un asilo de ancianos, descubre un fraude electoral; esta obra tiene amplia repercusión — incluso jurídica — en Italia y colabora en no poca medida en la promulgación de una ley que impida las estafas electorales.

Además de su obra como creador está la desempeñada en la Casa Einaudi (editora de casi toda su producción) como lector. Allí fue llevado por Pavese y desde allí acogerá y orientará la obra de artistas como Beppe Fenoglio y Leonardo Sciascia. Con un congeneracional, Elio Vittorini, fundará una publicación de influencia capital en el desarrollo de las letras italianas de postguerra: "Il Menabo".

LOS JUEGOS CON LA HISTORIA

Pero, sin duda lo que más debe ser reconocido en la figura de IC, lo que más lo individualiza es su capacidad de gozar con la invención de historias que sabe contar con impecable pericia, tomando sus materiales de los ámbitos menos imaginables. Así tenemos una amplia franja de su obra en la que los juegos con la historia del universo ("Las Comiscomicas") o con modelos extraídos de las matemáticas ("Tiempo Cero") constituyen ejemplares ejercicios de versatilidad estilística y de imaginación y tensión narrativa.



En 1957 la publicación de "Si una noche de invierno un viajero..." lo pone entre los grandes creadores de "vacíos perfectos" (como lo diría Stanislaw Lem) donde realiza la proeza de contar una novela inexistente bajo diversos puntos de vista. La obra es más que un relato apasionante que inmediatamente concierne al lector, jugando con las cartas de la "inverosimilitud", de la "presuntividad", de las historias siempre diferidas y siempre comenzando; con el autor constantemente dando cómplices codazos al lector para hacerlo entrar en un mundo signado por las paradojas y por una noción inestable del tiempo que acá también "gi ra en redondo".

Más que una gran novela, "Si una noche de invierno un viajero..." es un desafío al lector para hacerlo reflexionar, sin que se pecte, de los problemas de la novela (o de la novela objetiva, en particular), más que una novela es una "metanovela" dirían sus amigos germanoparlantes (R. Barthes, R. Queneau) a quienes frecuentaba en sus constantes visitas a París.

Detrás del artista que todos podamos conocer está también la importantísima obra realizada desde su puesto de lector de Einaudi. En su calidad de editor mostró la facetas de un agudo talento crítico y las bondades de una personalidad de ribetes humanos excepcionales. De ello nuestros lectores pudieron tener un reflejo en la "Separata" que se publicó sobre Leonardo Sciascia, allí apareció una carta a Sciascia en la que, entre chachón y admonición, le advertía sobre los peligros del "regionalismo".

Los relumbrones del "boom" latinoamericano nos hicieron olvidar o postergar a los grandes maestros europeos, entre los que Italo Calvino ocupaba un puesto de primer lugar. Desapariciones como la suya aún joven (46 años) con la consiguiente revisión de su obra, nos obliga a resaltar valores y figuras sin desmerecer, claro, las consagradas latinoamericanas.

Roberto de Espar

NOVEDADES LABOR EN LA FERIA

SUBTE MUNICIPAL STAND 39

WAGONER. Horizontes cósmicos
GARDNER. Ruedas, Vida y otras diversiones matemáticas
HOFFMANN. La relatividad y sus orígenes.
INOSE. Tecnología de la información.
EAMES-MORRISON. Potencias de Diez (2da edición).
LEWONTIN. La diversidad humana
SIMPSON. Los fósiles y la historia de la vida.
PIERCE. Los sonidos de la Música.
S. AMERICAN. El nuevo sistema solar
ROCK. Percepción.
HAWKE. Economía para historiadores.
BLUHM. ¿Fuerza o libertad? La paradoja del pensamiento político moderno.
COON. Adaptaciones raciales. Estudio de los orígenes, naturaleza y significado de las variaciones raciales.
BOWLER. El eclipse del Darwinismo
MOLINO. Ecografía de tiempo real
METCALF. Redes de Alcantarilla
KITT. Anatomía Patológica veterinaria
DE SALIS. Historia del Mundo Contemporáneo. Tomo VI
TUNON DE LARA. Historia de España. Tomo XI y XII.
SEGARRA. Enfermedades bronco pulmonares
ROSSI. Ideología
YURKIEVICZ. Fundadores de la nueva poesía latinoamericana.
ANDREASEN. Lesiones traumáticas de los dientes (3a. Edición ampliada).
GOLDIN. Cuidados intensivos en el paciente quirúrgico.
LASSO DE LA VEGA. Diccionario Enciclopédico. Tomo IX. (Suplemento).
PREAUX. El mundo helenístico (dos tomos) Nueva Clio 6 y 6 Bis.
FOSSIER. La infancia de Europa (No. Clio 17 y 17 bis).
PASUKANIS. Teoría general del Derecho y marxismo.
ADRADOS-GIL-LASSO. Introducción a Homero (2 ts.).

Enfoques

Críticos

Poetas Uruguayos Del '20 (I)

Con referencia a la generación poética uruguaya de los años 20, Angel Rama decía que ella obró como quien estrena el mundo. No hay inconveniente en aceptar que así lo hizo, en efecto, si se piensa en el área reducida de estas latitudes. Si se los proyecta a nivel universal, cabe reconocer que estos poetas dijeron —con la voz particular de los hombres de estos confines— muy viejas emociones humanas. Hay incuestionablemente más cultura detrás de los versos de un Emilio Oribe, que en toda la chafalonía de citas modernistas y el 900 se vuelve un escaparate de exquisites para ser exhibidas —y no internalizadas— apenas se considera cómo cae un rayo de la luz de Plotino sobre un atardecer de nuestro campo, una vez que Oribe ha descubierto al pájaro rojo.

Porque el paisaje es algo de lo que se estrena en la poesía del 20. No podía ser de otro modo, pues la dirección general de este movimiento lírico fue la de un reencuentro con nuestra realidad: el mismo giro que, a nivel de la narrativa en el continente, echó las bases de ese realismo americano poderoso durante tanto tiempo y devaluado después en el entusiasmo de los años 60. Los cinco poetas mayores de la generación del 20 podrían ser estudiados —en un libre ejercicio de crítica impresionista— según su emoción del paisaje. Concediendo bastante al lugar común y mucho más a la síntesis, el resultado sería, aproximadamente, el siguiente: Silva Valdés es casi solamente una pupila, así que en sus versos hay el testimonio de un cuadro o espectáculo, generalmente triste; Juana es más bien la imaginación, de modo que el paisaje se modifica y sobre todo se llena de gracia; Sabat Erasty sólo ve la fuerza de la naturaleza y la traduce en la enorme y constante energía de sus masas verbales; Ipuche es la elaboración filosófica pero a partir de una vivencia; Oribe, en fin, era el poeta mejor dotado para un lirismo puramente intelectual, o por lo menos equidistante de la emoción y el pensamiento.

LOS VERSOS DEL NOMBRAO

Todo el mundo sabe que basta hojear un índice de poemas de Silva Valdés, para encontrar una especie de registro o catálogo de las cosas que fueron gauchas y han ingresado ahora al "nativismo". Esa pupila que es Silva Valdés recorre el mundo cercano para redescubrir el pago, el ombú, el pampero, la tropa de carretas, el corral de piedras, el rodeo, el sendero, el nido o la lonja negra de la noche. Y ello sin hablar de títulos que apuntan más directamente todavía a un arte de pintar con la palabra: "Paisaje de verano", "Paisaje al ponerse el sol", "Romance para una tarde".

Con paisajes y celajes, en principio, hace este poeta lo mismo que con tantas pequeñas cosas que —como el mate, el puñal, la taba o la nazarena— conforman un mundo humano: protegerlas del olvido, rescatarlas en ese refugio que es la leyenda. Porque Silva Valdés fue uno de esos poetas necesarios cuando el tiempo va dejando atrás —ya sólo como historia— un mundo de cosas que se aman. Homero cantó a Aquiles cuando habían pasado muchos años después de sus proezas, como un poeta de Medinaceli convirtió al Cid en leyenda cuando dejaba ya de ser pasado vivo. Silva Valdés consagra este ascenso hacia el mito de lo que está a pique de desaparecer y quizá deba buscarse en esta urgencia de evitar la muerte esa obsesión de nombrar —más bien de enumerar— que

se advierte revisando los títulos de sus composiciones. La imagen de un catálogo —tan desagradable e impropia si se habla de poesía— resulta aquí curiosamente exacta y bien cabe disculparla.

Acaso pueda admitirse, también, que Silva Valdés opera —con respecto al paisaje— una perfecta inversión de los vectores que aparecen en Sabat Erasty y Pedro Leandro Ipuche. Ya que esta explicación debe todo al espíritu de geometría y nada al de fineza —para decirlo con palabras de Pascal— la correspondiente simplificación arrojaría el resultado siguiente: en tanto Sabat o Ipuche luchan por apropiarse al paisaje, acogiendo en el propio yo el alma del cosmos, Silva Valdés se conforma con ceder a las cosas del universo su propio espíritu. Todo el mundo sabe que un encanto de su poesía radica, precisamente, en ese animismo de signo humano que la recorre de un extremo a otro. Su buey no es un buey sino un penitente; un apóstol del progreso, al que hamaca en la cuna que forman sus cuernos, por donde —además— todas las mañanas se levanta el sol. "No tiene ni un pecado y sin embargo, / se castiga los lomos con la cola/ como con un cilicio", dice el poeta de este monje grave y contrito. Y para que su imagen resulte todavía más humana, subraya su buena, inofensiva desolación: "en ausencia del hijo que nunca tuvo/ se acaricia a sí mismo con dos palmas de lengua".

LOS ASPEROS SENDEROS DEL CANTO

El alma de Fernán Silva Valdés —esa que él proyecta a las cosas— quedó definitivamente herida en aquella juventud bohemia y decadente sobre la cual quiso empujarse en una madurez brillosa y saludable. Fue capaz, por supuesto, de no escribir ya libros como "Antofas de barro" o "Humo de incienso". No lo fue tanto, en cambio, de mudar el espíritu como un ofidio deja la vieja piel, porque los hombres nuevos llevan oculto al viejo hasta la misma muerte simultánea. Por eso, un poema clásico de Silva Valdés es "El sauce". Con su melena que despeña el viento y sus elásticas lágrimas botánicas, este árbol le parece —muy sugestivamente— "el bohemio de la flora" y lo ve —como fuera de la vida— repartido entre el sueño, el llanto y la meditación. Después de subrayar el galicismo "afiche" —que vale por "fijación", a un vocablo parecido y se debe a un gusto expresivo tan singularmente modernista— vale la pena transcribir un cuarteto de este poema: "El sauce es el afiche de la melancolía; sélla sus actitudes un luto espiritual; / vive ensayando un gesto cansado de apatía/ y verano e invierno le resultan igual". Según parece, Silva Valdés maduro llevaba en sí, para contagiarse a las cosas, el hastío y esa indolente, desgana, lánguida tendencia exhibicionista del alma decadente y aún la dejadez recóndita de una aristocracia arrancada a soledades soñadoras.

El gran poema de Silva Valdés es,

probablemente, "Capitán de mos sombras": aquel en el cual, tras el galope del poeta a caballo, vienen todos los gauchos fantásticos que lleva en la sangre, y que el poeta enumera prolijo, porque nombrarlos se le impone como una necesidad afectiva. Pero este poema de la viva tradición desemboca en un fragmento que comenta a toda la obra de Silva Valdés, y le da al mismo tiempo una plenitud de sentido. Los versos dicen así: "nos sentimos cantores en las sombras/ porque vos sos nosotros cantando por tu boca, / y el ansia de cantar que en vida mantuvimos/ en tu boca, muchacho, se hace voz; / no te achiques las barbas y hacé punta/ que para eso sos el Payador." Como París y Helena se han amado para servir a los venideros de asunto para sus cantos, de igual modo todo aquí ha existido para convertirse en voz. ¿Cómo extrañarse, pues, si esta pupila se pasea sobre un mundo, cuidando no dejar de ver nada en el minucioso registro?

Pero esto no quiere decir que las cosas estén cantadas desde el punto de vista del gaucho. Para Juan Venancio Valdés, guerrillero de Oribe, o para José María Silva, que murió fusilado, difícilmente fue el sauce un afiche de la melancolía. El poeta hizo bien en aceptar, para su poesía, el término "nativismo". El alma gaucha no estaba ya en su obra, donde por todas partes asomaba su propia alma inconfundible. La pupila estaba llena de lágrimas, y por eso el rancho parecía defenderse de algo, agachado y torvo, con el recuerdo de sus cuatro fechas. Y hasta el indio, ese gran misterio intacto trepado por "los senderos asperos de la Leyenda", era una muerte sin ruido: "con un temblor de plumas, como mueren los pájaros".

UNA DAMITA RIENTE Y MOJADA

También Juana de Ibarbórou llevaba sus sentimientos al paisaje, porque esto es —al fin y al cabo— lo que hacen todos los poetas, aunque algunos, como Sabat e Ipuche, canten además el ansia de apropiárselo. Pero la de Juana no era un alma gemela a la de Silva Valdés, y su inspiración nada tiene que ver con un mundo a registrar con pupila cuidada, o con una tradición a salvar volviéndola poesía. Desde "Lenguas de diamante" hasta "Perdida", el mundo de Juana es estrictamente íntimo, de modo que el paisaje vale sólo como una metáfora. No es difícil reconocer, además, que junto al detalle bien elocuente como visión de nuestros campos —"Adiós absorba luna de los sueños, / penacho azul de los canchales"— está el otro, venido de la cultura y casi invariablemente teñido del tono modernista. Cuando llega la hora de la elegía, es momento "del jardín de rosas del encanto, / mientras iba creciendo, lento, en torno, / el espinoso ramo del acanto". Es difícil hallar, en nuestra poesía del 20, algo que deba más a la pura literatura, que es quien ha dictado ese contraste entre la planta asociada al culto fúnebre y las

rosas de Venus. Lo que no significa, desde luego, negar que una sensualidad despierta en los cinco sentidos naturales es —en los mejores versos de esta poetisa— su virtud más señalada. Ya se sabe que Unamuno veía la nota auténtica en el regocijo de vivir, en un júbilo que se siente casi en la carne y la sangre cuando Juana pide un beso en estos versos ardientes: "¡Oh! deja que la rosa desnuda de mi boca/ se te oprima en los labios!"

Pero cuando se busca en la gracia —como queda dicho— lo característico de Juana de Ibarbórou, no es a intenciones igneas a que se hace referencia. Es, más bien, a la ligera fantasía con que de pronto construye un paisaje, poblando el mundo con las presencias que sólo existen en la imaginación. El poema "Noche de lluvia" es, en este sentido, un ejemplo. Es, como tantas otras veces en "Raíz salvaje", un diálogo con el amante, a quien promete al fin una entrega erótica trascendida hacia el hijo. La alcoba se va haciendo poco a poco un mundo aislado y pleno, pero al principio se oyen todavía el viento y el agua. La imaginación lo desrealiza todo de inmediato: la lluvia golpea los vidrios con sus dedos menudos, como una intrusa que quisiera llegar a la tibieza del lecho. Después sabemos que esos dedos son los de una joven: una alegre muchacha que se acerca ahora a la tierra, desde quién sabe qué gozosa lejania: "Todo mi corazón se vuelve oídos/ para escuchar a la hechizada hermana, / que ha dormido en el cielo, / que ha visto el sol de cerca, / y baja ahora elástica y alegre/ de la mano del viento, / igual que una viajera/ que torna de un país de maravilla." El poema se extiende luego al espectáculo del agua sobre los trigos, la hierba y los pinos. Pero la lluvia es casi solamente esa gracil silueta femenina que baja, como en juego y con pasos de danza, o como una fina artista que se descolgase del trapezo, deslumbrante de brillos y colores.

Juana proyecta, pues, al paisaje, la sonrisa de su alma de fiesta, como Silva Valdés deja en todo los jirones de su dolorida emoción de las cosas. De signos contrarios —por acudir de nuevo a la fórmulas que dicta el espíritu de geometría—, estos dos esteticismos tienen una raíz común, en esa invasión del cosmos por el alma y la voz de los hombres. En Sabat Erasty, y su obsesiva lucha contra el límite, y en Pedro Leandro Ipuche, sabeista gaucho, la apuesta es a un yo donde se refleje el cosmos, más bien que a un cosmos capaz de reflejar el yo. Esta nueva invasión —del alma por el mundo, y no del mundo por el alma— termina por volver peligrosamente imprecisas todas las fronteras. La poesía de Oribe es la poética de la reconstrucción y el orden. No por azar brilla allí la luz de mediodía de Platón y Plotino.

Jorge Albistur

Sanguinetti Inauguró la 8ª Feria Internacional Del Libro

La Octava Feria Internacional del Libro se inauguró el pasado jueves 19 en el Subte Municipal con amplio margen de público asistente y con importantes renovaciones que, fundamentalmente, tienen que ver con la ampliación del espacio físico y un alto número de editoriales así como de autores que la censura había separado del evento en ediciones anteriores. El presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti fue el encargado de inaugurar esta muestra internacional con un excelente discurso ante la delegación de escritores extranjeros y personalidades nacionales entre los que se destacan el poeta chileno Nicanor Parra, el escritor cubano Roberto Fernández Retamar, el nicaraguense Luis Rocha, el brasileño Thiago de Mello, el poeta chileno Raúl Zurita y el peruano Xavier Abril.

Anteriormente al discurso del primer mandatario hizo uso de la palabra el presidente de la Cámara uruguaya del Libro, Sr. Agustín Cárpena, institución organizadora del evento, acontecimiento trascendental en la vida cultural uruguaya.

PALABRAS DEL PRESIDENTE

El presidente Sanguinetti, en un discurso que fue sin lugar a dudas el más importante de la noche, comenzó diciendo que la Feria Internacional del Libro era el testimonio claro de la madurez del sector, integrado por

industriales, editorialistas y libreros, hombres que habían logrado todos juntos que la muestra de este año alcanzara un excelente nivel internacional. Realizó, asimismo, una apología del libro, manifestando que a pesar de la tecnología y diga lo que se diga, el libro será siempre un instrumento de diálogo insustituible, un elemento de consulta perenne. Con relación a la industria papelera y a la confección de libros directamente, el presidente citó al poeta español Antonio Machado en su célebre frase: "Quien planta un árbol y hace libros es, sencillamente, bueno".

LEY DEL LIBRO

Con relación a la tan deseada Ley del Libro por parte de todos aquellos a los cuales los comprenden las generales, el primer mandatario manifestó que en estos meses se irán instrumentando propuestas que culminarán con una Ley del Libro y que en el interín se tomarán medidas para proteger al sector.

Más allá de las referencias concretas, el discurso del presidente tuvo características apoloéticas así como también literarias, apareciendo como un viejo conocedor del tema y como un amante del hecho cultural de primera magnitud que lleva implícito.

LA FERIA

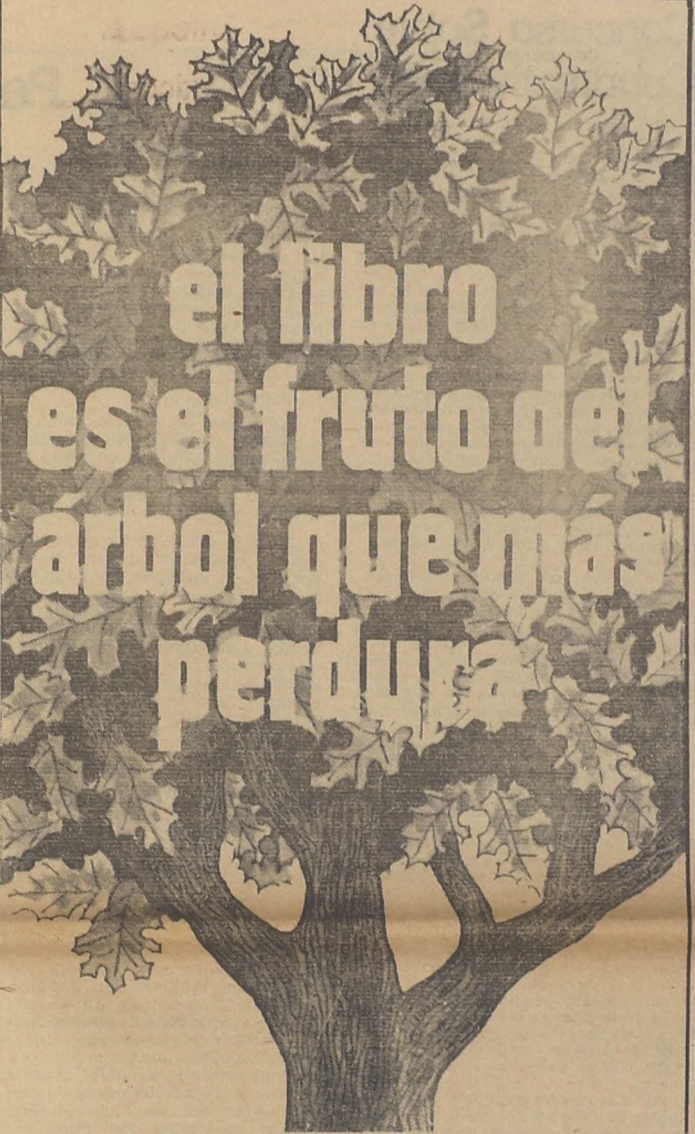
Finalizadas las palabras

del Dr. Sanguinetti la Octava Feria Internacional del Libro quedó inaugurada oficialmente. En una recorrida por sus ahora ampliadas instalaciones, el observador comprueba con facilidad que, efectivamente, ésta es la primera feria de especial carácter que se realiza en democracia desde hace más de una década. Sin autores ni editores censurados, la muestra es la más completa de las que se han venido desarrollando a través de ocho años. Con una notoria fulguración de la calidad por sobre la cantidad de volúmenes, con un importantísimo aporte extranjero y con una destacada delegación de escritores a la que se sumarán para los próximos días Roberto Cossa, Dalmiro Sáenz, Antonio Melliz y, probablemente, el escritor argentino Jorge Luis Borges, globalmente la feria es un logro indiscutible. Los asistentes también podrán oír, vía satélite, especialmente para la feria, a los escritores Isaac Assimov y James Michener.

Anteriormente, el presidente de la Cámara Uruguaya del Libro, Sr. Agustín Cárpena, señaló el esfuerzo que implicó para esa institución la realización de siete versiones anteriores "en que fuimos aportando nuestro grano de arena para abrir espacios a la democracia, nos hace resaltar la importancia de ésta, nuestra primera feria en democracia".

Agregó que al derogarse el decreto de censura implantado por el régimen militar, podemos hoy ofrecerles una muestra bibliográfica amplia y variada, con todos los libros que durante los últimos años no pudieron ingresar al país o no pudieron ser publicados en él.

Abierta esta octava versión de la Feria Internacional, la misma se extenderá hasta el 13 de octubre en los siguientes horarios: domingo a jueves de 15 a 21 horas; los viernes de 15 a 23 horas y los días sábados de 10 a 14 horas y de 17 a 23 horas. Dentro de estos horarios y en forma paralela a la muestra de libros, se desarrollarán actividades culturales que incluirán conferencias, mesas redondas, proyecciones de películas, y diversos materiales audiovisuales, actuaciones de grupos teatrales y musicales. En las primeras horas, diariamente, habrá espectáculos para niños.



el libro
es el fruto del
árbol que más
perdura

FNP

FABRICA NACIONAL DE PAPEL S.A.

Identificada con el
quehacer de la Industria
Editorial del Uruguay
patrocina la



FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO

Setiembre - Octubre 1985 Subte Municipal

EDICIONES TRECHO S.A. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS - Ediciones Doyma - Editorial Jims - Publicaciones Técnicas Mediterráneo - Ediciones Mensajero - Jaimes Libros - Editorial Fontalba MUNDO CIENTIFICO - LA RECHERCHE - Ediciones Folio - Maldonado 1090 - TEL. 98 36 06	EDILYR URUGUAYA S.A. (sucesora de Edit. Losada) DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS - Alianza Editorial H. Blume Ediciones - Alfaguara - Taurus - Altea - Fondo de Cultura Económica - Cecsa-Continental - Publicaciones de la UNESCO - Maldonado 1092 - Tels. 90 75 61 - 98 34 15
---	---

ESPERAMOS SU VISITA EN STANDS 19-20-21 y 22 8a. FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO

Cooperativismo

En adhesión al Día Mundial de Cooperación, celebrado el pasado 6 de julio, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social organiza un concurso de monografías sobre el tema siguiente: "Posibilidades de contribución del sector cooperativo al desarrollo nacional". Los trabajos deberán desarrollar una visión del papel que el cooperativismo puede jugar en un marco de justicia social, por lo que deberá considerarse la potencialidad del sector y las exigencias de tecnificación que demanda la participación de éste en el esfuerzo de un desarrollo nacional en este campo.

Serán temas prioritarios los enumerados a continuación: Investigaciones sobre las áreas de la economía del país que sean más aptas para la aplicación de mecanismos cooperativos y autogestionarios; fórmulas de cooperación entre instituciones cooperativas; relaciones entre éstas y el Estado; formas cooperativas de producción y trabajo; aportes innovadores en metodología, procedimientos y tecnología. Todos estos aspectos deberán ser considerados en función de un proyecto nacional de desarrollo.

En el concurso podrán participar los ciudadanos naturales y legales mayores de dieciocho años, residentes en el territorio de la República y a la fecha 6 de julio de 1985. La autoría puede ser individual o colectiva, con un máximo de tres coautores por trabajo. La extensión será de cuarenta a ochenta páginas formato carta, a doble espacio, sin contar en estos límites los cuadros, gráficas, tablas y bibliografía.

Los concursantes deberán presentar tres ejemplares mecanografiados de sus trabajos. La tapa de cada trabajo deberá especificar el título, el seudónimo del autor y el mes y año de elaboración de la monografía. En sobre cerrado, en cuyo exterior lucirá el seudónimo, figurará el título de la monografía, el nombre completo del o los autores, documentos de identidad, domicilios, fechas de nacimiento, institución a la que el o los concursantes estén vinculados, si correspondiere.

El plazo de recepción de los trabajos vence el 30 de diciembre de 1985. El Jurado, integrado por un delegado del Ministerio de Trabajo, un representante designado por las Federaciones Cooperativas del país y otro de la Universidad de la República, se expedirá a los sesenta días de iniciado el año 1986. El premio —único— consistirá en 25.000 nuevos pesos y una mención honorífica.

Por mayores informes, los interesados pueden dirigirse a la Secretaría de Fomento Cooperativo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Juncal 1511, piso 2.

Una Charla Con Isaac Asimov

En conjunción con el desarrollo de la 8ª Feria Internacional del Libro, la Alianza Cultural Uruguay - Estados Unidos y la Cámara Uruguaya del Libro proyectan las siguientes actividades:

1º de octubre a las 19 horas, en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional: mesa redonda sobre "Relaciones entre las literaturas latinoamericana y norteamericana".

3 de octubre a las 10 y 30, en el Teatro Alianza: "Una charla con Isaac Asimov", diálogo electrónico vía satélite, en directo desde Estados Unidos.

4 de octubre de 19 a 21 horas, en el Subte Municipal: "William Faulkner, una vida en papel y tinta", video sobre el narrador, con testimonios de familiares, amigos y personalidades del mundo literario y el cine.

8 de octubre a las 15 y 30 horas: reportaje a James Michener sobre "El papel del escritor en América Latina", teleconferencia vía satélite en directo desde Texas.

Perfiles de Freud (IV)

SUEÑOS

Estos fueron los años en que Freud estaba develando el misterio de los sueños, elaborando su técnica para interpretarlos e introduciéndola al mundo. Los entusiastas de Freud estarán fascinados en saber, por ejemplo, que el sueño que eligió en principio Freud para usarlo como único sueño completamente analizado en "La interpretación de los sueños" (publicado en 1900) fue vetado por Fliess por ser demasiado indiscreto en los detalles privados que revela. Freud escribió:

"De modo que el sueño está condenado. Ahora que ha pasado la sentencia, sin embargo, me gustaría derramar una lágrima sobre él y confesar que lo lamento y que no tengo esperanzas de encontrar uno mejor como sustituto.

Como tú sabes, un sueño hermoso y una no —indiscreción— no coinciden. Por lo menos déjame saber cuál es el tópico que te mereció reparos y en dónde es que temías un ataque de una crítica maliciosa. No sé si será mi ansiedad, a Martha, a los 'Dalles' (una palabra idish que significa pobreza) o el estar sin una patria. De modo que utilizaré un sueño sustituto, porque tengo a montones sueños como esos".

—9 de junio de 1898

Las cartas también contienen otra rareza: un sueño de Freud —y su interpretación— que nunca antes fuera publicado. El sueño es sobre una conferencia que tenía que dar en un club de hombres judíos sobre una novela de Emile Zola:

"Ayer di una conferencia sobre la 'Fécondité' de Zola en mi sociedad. Siempre estoy mal preparado; actualmente empleo sólo una hora antes— como si uno escribiera una composición en alemán en la escuela. En la noche del lunes al martes soné desordenadamente con esta conferencia. Explicué que debía ir a casa a buscar el libro, no encontré el camino y me perdí; el clima era miserable, no lograba avanzar; y durante todas estas dilaciones trabajé en parte de la conferencia. No obstante, los obstáculos eran sólo pretextos para ganar tiempo y así poder prepararla. Los hermanos eran poco amables y se burlaban de mí —conducta adecuada, seguramente, para reducir mi interés en el éxito de la charla. El 'clima miserable' la tomé prestado de una paciente que por el momento tiene todo mi interés porque finalmente —en la sexta temporada— estoy en la pista de su secreto. Fallas técnicas se interpusieron para que lo encontrara antes".

—25 de abril de 1900

Cualquier sueño de Freud invita a la interpretación. El que ofrece aquí, por algún motivo, nunca apareció en una sesión psicoanalítica. Tiene la sensación de evitar algo, al sugerir el sueño habla de otra cosa —su paciente— y no de sí mismo. Según los cánones freudianos, hay muchos niveles de significación en un sueño; en su centro hay un deseo infantil.

Al tratar de desentrañar el sueño, por ejemplo, nos gustaría saber el significado del título del libro "Fecundidad". Este fue un período fértil en la carrera de Freud; la audiencia no receptiva negativa

que encontró Freud entre sus colegas médicos. Y uno se pregunta si el "clima miserable" no habla de las propias ansiedades de Freud respecto a todo esto. Sin embargo, sin sus propias asociaciones del sueño —esenciales según las propias reglas de Freud— cualquier interpretación es equivalente a un juego de salón.

También hay una pista en sus cartas para un muy conocido sueño que aparece en "La interpretación de los sueños", en el cual Freud revela el significado escondido de "Autodidasker" una palabra sin sentido que se le apareció en un sueño. La última parte de la palabra del sueño la asocia a "Laske" un hombre que murió por los efectos de la sífilis. En cambio, estos pensamientos llevaron a Freud a la frase "cherchez la femme", que lo llevó a sus preocupaciones respecto a su hermano menor, Alexander, un gran mujeriego.

Lo que Freud no dice en "La interpretación de los sueños" está insinuado en las cartas— que el sueño se refiere a su preocupación de que su hermano tenga una enfermedad venérea:

"En el diario de ayer puedes haber visto el anuncio de los cursos que dará Alexander en la Academia de Exportaciones como profesor de derecho arancelario. ¡Si tan sólo ninguna de sus antiguas infecciones estuviera adormecida en las entrañas del tiempo! Sin duda alguna adivinaste cual parte de la interpretación del sueño 'Autodidasker' rechazó".

—27 de setiembre de 1899

Finalmente, las cartas también muestran las dudas que tenía Freud respecto a si alguien más sería capaz de utilizar su nuevo método para interpretar los sueños. Poco después que "La interpretación" fuera publicada Freud comentó sobre un estudiante, Heinrich Gomperz:

"Sus sueños constantemente citan a mis sueños, lo cual olvida, y así en adelante. El intérprete los sueños parece que es más difícil para los otros de lo que pensaba... Estaría muy interesada en saber si un neurótico puede hacer algo con el libro".

—26 de noviembre de 1899

Para el próximo verano, estaba más optimista. Al referirse a una crítica del libro escribe:

"Por supuesto que quedé complacido con la crítica del Berliner Tageblatt. La primera vez que alguien quedó impresionado y que demuestra algún entendimiento, aunque incompleto, porque la última indicación —que no se puede pasar es una técnica científica en este método y que este no puede ser enseñado— es incorrecto. Por lo menos dos de mis pacientes la han aprendido también como yo".

18 de junio de 1900

ASILAMIENTO

El aislamiento de Freud durante esos años es parte de su leyenda. Según dice la historia, sus colegas le evitaban; sus ideas revolucionarias caían en oídos sordos. Estas cartas sugieren que esta visión necesita algún tipo de revisión. Mientras que es cierto que en cierta for-

ma si estaba aislado existen ahora evidencias de que esta se debía hasta cierto punto a su propio accionar, como sugirió Frank Sulloway, el historiador.

Tanto Freud como Fliess estaban luchando por introducir teorías radicales en un mundo no receptivo. Tal vez como respuesta a esta fría recepción Fliess parece haber urgido a Freud a aislarse. El 16 de abril de 1896, Freud escribió, "Respondiendo a tu requerimiento, he comenzado a aislarme en todos los aspectos y lo encuentro fácil de soportar".

El que Freud hiciera esto por un consejo de Fliess, se corrobora en una carta enviada pocas semanas después. Freud hace una broma respecto a haber tomado solamente esta parte del consejo de Fliess:

"De todos tus consejos, seguí sólo el concerniente a mi más completo aislamiento. (Esto me recuerda la anécdota en que un médico le dice a un viejo bon vivant: 'Querido amigo, de ahora en adelante, no más vino, ni mujeres ni canto', a lo cual le responde el paciente, 'Muy bien, dejaré de cantar')".

—26 de abril de 1896

El aislamiento auto-impuesto era exaltado:

"Estoy trabajando en psicología, con gran vigor y en soledad... estoy tan aislado como quisiste que lo estuviera. Me han abandonado, ya que hay un vacío alrededor mío. Hasta el momento lo soporto con ecuanimidad. Lo que encuentro más inquietante es que por primera vez durante este año mi sala de consultas está vacía".

—4 de mayo de 1896

Aún cuando su amistad con Fliess, su único confidente, estaba por llegar a su fin, Freud se desesperaba por el aislamiento de sus colegas. Permitió que su amigo Oscar Rie leyera un nuevo trabajo sobre los sueños y la histeria, pero dijo "Tuve poca alegría con esto". Y continuó:

"No haré más intentos por romper mi aislamiento. Por lo demás estos son tiempos sombríos, terriblemente sombríos".

—3 de marzo de 1901

A medida que su correspondencia fue disminuyendo durante el próximo año, esos tiempos sombríos se fueron acabando. En 1902, Freud fue nombrado profesor en la Universidad de Viena, una marca de alto status. Sus escritos comenzaron a ser bien recibidos, los estudiantes lo rodeaban, los pacientes se acumulaban en su famoso consultorio de la Berggasse 19. Freud, ya no más el hombre angustiado de estas cartas, estaba listo para continuar sin Fliess.

Las cartas son un legado para todos nosotros. Ellas expresan lo que el mismo Freud, al aceptar el Premio Goethe en 1930, dijo que era la meta de toda biografía, el acercar a nosotros una gran figura. "Es inevitable", dijo Freud, "que cuanto más sepamos sobre la vida de un gran hombre, sepamos de ocasiones en las cuales esto no actuó mejor que nosotros mismos, de hecho se nos acerque más a nosotros como ser humano".

Pat Metheny en Bs. As.

La Magia Del Jazz Sinfónico

(Especial Desde Bs. As.)

La presentación del guitarrista Pat Metheny en Bs. As., junto a su banda, se vio coronada por el éxito masivo del público, que colmó las instalaciones del Estadio de Obras Sanitarias en las dos funciones previstas, obligando a los organizadores del evento, a una tercera.

Pero, ¿cuál es la originalidad y éxito de la música que Pat Metheny desarrolla junto a su grupo? Las respuestas pueden ser varias, pero hay una que sobresale del resto y es la redimensión sonora que Pat le ha dado a la guitarra jazzística, nutriendola de elementos técnicos, como el "Synclavier", el uso del sintetizador y el "Chorus"; llevándola hasta límites inexplorados. Es que Metheny es ante todo un creador de melodías, un investigador de las posibilidades armónicas de su instrumento, sustentándolo con un amplio criterio arreglistico, que le permite apoyar su labor en el extraordinario trabajo del tecladista Lyle Mays.

Por otra parte, es este quien se constituye en el verdadero sostén sonoro del grupo, respaldando cada una de las intervenciones solistas de Pat con un "background" permanente. La complementación de ambos crean lo más significativo de su música, un jazz-rock donde no hay vacíos o espacios libres, aun dentro de la improvisación. La música del Pat Metheny Group posee una conceptualización contundente, que la aproxima a caminos aún inexplorados, un jazz del siglo veintiuno diríamos, un jazz refinado a la manera de los músicos pertenecientes a los lineamientos "cool", y con el calor propio de los ritmos latinos, en suma, un jazz sinfónico, atrevido, vanguardista y melodioso.

El grupo ingresó con "Foward March", una simpática marchita de estilo marcial, ejecutada con mucha gracia y elegancia, de ahí en más comenzaría una larga procesión de temas con Pat acariciando su guitarra acústica y sacándole aullidos a su "synclavier". Lyle Mays encaramado sobre los teclados, su mirada de gato dominando el escenario, controlando las pulsaciones de la música. Paul Wertico detrás de los tambores asombrándonos con su potencial rítmico y su versatilidad sonora. Sus movimientos son plásticos, casi volátiles, sus golpes recuerdan el refinamiento propio de los grandes bateristas blancos. Steve Rodby en contrabajo es el sostén rítmico, y el argentino Pedro Aznar (una de las atracciones, ex integrante de Seru Giran, banda que liderara Charly García) cantando con una ductilidad asombrosa, haciéndose cargo de la percusión y eventualmente de la guitarra ovación.

Básicamente el repertorio del recital estuvo conformado por temas del último disco del grupo, "First Circle". Composiciones como "Yolanda, you hear", con el "synclavier" de Pat taladrándonos los oídos, o "Tell it all", con la guitarra de Pat y los teclados de Mays



sobrevolando sobre la base rítmica, mientras la voz de Aznar lidera ambas melodías. Y es que Aznar, a partir de su integración, ante el alejamiento del brasileño, Nana Vasconcellos, es en cierta forma, el responsable de la nueva orientación musical de la banda, la que aparece mucho más vigorosa y actualizada.

No obstante, y si bien ha habido una evolución favorable en la música del Pat Metheny Group, la raíz acústica que el guitarrista siempre impuso a su grupo (y que fuera otra de sus tantas originalidades) aún continúa presente. El color y los timbres musicales que aparecían en "Watercolors" o "American Garage", emergen redimensionados, dándole a su actual propuesta una nueva frescura, altamente revitalizante.

Hubo también una soberbia versión de "Are you going with me", perteneciente al excelente álbum "Offramp", y que significara claramente una ruptura estilística, dentro del desarrollo musical de la banda. "Phase Dance" fue una pequeña joyita que Pat ejecutó con la guitarra acústica. El Pat Metheny Group cerró el espectáculo con "Song for Bilbao", ante un estadio que rayaba ante el delirio. Una vez más fuimos pocos los privilegiados que pudimos concurrir a uno de los tantos eventos culturales que se desarrollan en otras partes del mundo. La falta de una infraestructura adecuada, como así también el apoyo de medios comerciales impiden que dichos espectáculos se realicen en un medio que carece de un mercado interno poderoso.

Desgraciadamente la cultura aún está lejos de muchos.

Guillermo Baltar

Conciertos en el Solís Los Jóvenes de Tübinga

Tres conciertos sinfónicos tuvieron lugar recientemente en el Teatro Solís. Uno, a cargo de la Orquesta Filarmónica Estudiantil de la ciudad de Tübingen (Tübinga), República Federal Alemana, bajo la dirección del joven (27 años), maestro uruguayo Nicolás Pasquet. Los otros fueron sendas fechas de la OSSODRE (Nos. 16 y 17), bajo la batuta del maestro hispano-suizo Jacques Bodmer, con solistas nacionales. Su consideración ocupará la nota de hoy.

Esta Juvenil agrupación alemana hizo dos actuaciones en Montevideo, la mencionada al principio, en el Solís y otra, el día anterior, en la sala del Colegio Alemán de Montevideo, de la cual no habremos de ocuparnos porque coincidió con otro evento musical al que tuvimos que asistir. Así que la valoración de los de Tübinga se hará solamente en base al concierto mencionado, que fue auspiciado por la Embajada de la República Federal Alemana, la Intendencia Municipal de Montevideo y la Asociación Cultural Uruguayo-Alemana. En programa, obras de Beethoven (Egmont, ópera), Carl Maria von Weber (Concierto para fagot y orquesta, op. 75, con el solista Albrecht Holder) y Brahms (Sinfonía N° 1, en do menor, op. 68). La dirección estuvo en manos de Nicolás Pasquet, artista compatriota que está cumpliendo una destacada labor en Europa y que ahora ocupa el importante puesto de conductor estable de esta orquesta estudiantil de Tübinga, cerca de cien instrumentistas que estudian en la Universidad de esa ciudad, con un promedio que no pasa los 20 años. No todos ellos habrán de dedicarse a la música (los solistas e instrumentistas son, empero, profesionales).

La ópera de "Egmont" no pareció demasiado feliz, pero en el complejo "Concierto para fagot y orquesta, op. 75" de Weber, con acompañamiento reducido, los visitantes estuvieron al mejor nivel posible. La pieza tuvo de solista al joven Albrecht Holder, un fagotista de alto vuelo, que domina su oficio, posee una sonoridad generosa y agradable, y mostró conocer su compleja parte a la perfección. El concierto de Weber es una partitura típica del romanticismo alemán del siglo XIX. La obra, de quince minutos de extensión, se ejecuta raramente por estos pagos, y requiere extremo virtuosismo del solista. Holder brilló nitidamente en esta ocasión, muy bien secundado por Pasquet y el "tutti", ante los "bravos" y aplausos del público que colmaba el Solís.

Antes de la ejecución de la sinfonía que cerraba el programa, tuvo lugar un simpático acto, donde se entregó a la Orquesta de Tübinga la partitura de "Isla de los Celibos" de Eduardo Fabini, que integrará su repertorio. Pasquet agradeció la donación, pasando a la obra de Brahms, cuya versión demandó 42 minutos. A despecho de las bondades de varios instrumentistas (flauta, corno, oboe, violín concertino, etc.) la traducción de esta obra titánica no alcanzó el plano de exigencia a que estamos acostumbrados.

Claro que no se llegó a lo indecoroso, pero en conjunto (con excepción del 3er. tiempo, el fragmento más feliz, muy bien hecho), la traducción del Brahms no tuvo el "peso" que requiere esta célebre sinfonía. De todos modos, se trata de un grupo competente y simpático, que ya quisiéramos tener por acá en forma permanente. Nuestros oarabienes a estos jóvenes artistas alemanes y a su director Nicolás Pasquet.

PRIMER CONCIERTO DE BODMER

Jacques Bodmer, director que viviera en nuestra capital largo tiempo, volvió por acá, ofreciendo este primer programa con la OSSODRE, integrado por obras de Mariano Etkin (Paisaje para orquesta de cuerdas), Prokofiev (Concierto N° 2, para piano y orquesta, en sol menor, con el solista Edison Quintana), Cluzeau-Mortet (Pericón) y Sibelius (Concierto para violín, en re menor, op.

47, solista Amiram Ganz). Luego del Himno Nacional, se estrenó una pieza del argentino Mariano Etkin (presente en sala), "Paisaje", 7 minutos para orquesta de cuerdas, escrita en 1980, proponiendo un "paisaje imaginario", al modo de los cuadros surrealistas de Magritte o Pierre Roy.

De inmediato, con el pianista compatriota Edison Quintana (que está triunfando en México como pedagogo e intérprete), el "Concierto N° 2, para piano y orquesta, op. 16" de Prokofiev, obra que sin ser el logro mayor entre los cinco conciertos del género del gran autor ruso contemporáneo, ofrece tremendas dificultades (como la endiablada "cadencia" del primer movimiento) y representa una cumbre para las posibilidades virtuosísticas de cualquier pianista. Quintana había estrenado este concierto en Montevideo, donde hacía más de 10 años que no se presentaba. El solista triunfó por lo alto, mostrando que se encuentra en total plenitud. La obra, de 31 minutos de duración, fue equilibrada muy bien por el director Jacques Bodmer, que obtuvo un excelente rendimiento de la OSSODRE, ante los "bravos" y palmas del público.

Después del intervalo, el "Pericón" de Cluzeau-Mortet, y cerrando el programa, el "Concierto op. 47" de Jan Sibelius, con Amiram Ganz como solista. Nuestro violonista, joven aún, es concertino y pedagogo en la Orquesta de Estrasburgo (Francia), y tuvo a su cargo esta pieza "de bravura". Quizás no fue ésta una elección acertada, pues Sibelius, dentro de su brillantez y valentía, exige un sonido poderoso, que Ganz no tiene, siendo un solista sensible, de arco seguro. Ganz hizo su parte de memoria, así como el director Bodmer, que se destacó en el podio. La ejecución ocupó más de media hora, en un interesante trabajo de Ganz, Bodmer y nuestra OSSODRE. Ante los aplausos, Ganz concedió una "Sara-banda" para violín solo de Bach, que tuvo su nivel, y todos contentos.

SEGUNDO PROGRAMA CON BODMER

Fue uno de los más accidentados y menos atractivos del año, y no por culpa del director. Ante la deserción de la flautista Sylvia Navarro, hubo que descartar dos de las 4 obras del programa, para sustituirlos por una poco conocida sinfonía de Haydn (la N° 49 "La Pasión"), conformándose el concierto con dicha sinfonía, un estreno de autor uruguayo, Juan José Iturrberry (Conglomerado-Disgregado, de 1977) y la "Sinfonía N° 4, en re menor, op. 120", de Roberto Schumann. Dejemos la versión de Haydn, que no aportó gran cosa al auditor, salvo comprobar que Bodmer la condujo de memoria (como también el Schumann). En cuanto al Iturrberry, vale más olvidarla por su corta proyección estética, ocupando más de diez minutos para crear climas en "planisismo". Hay muchas obras nacionales de valía que esperan ser estrenadas, y recordamos las partituras de Jaurés Lamarque Pons, un compositor a quien nuestro país todavía no ha hecho justicia.

Finalizó el concierto la "Sinfonía N° 4, op. 120" de Schumann, que data de 1841 (el año de la N° 1 "Primavera", pero ocupa el cuarto lugar por haber sido revisada luego por su autor). La pieza de 30 minutos, es quizás la menos lograda de las cuatro sinfonías del maestro renano, a pesar de las opiniones vertidas en las notas del programa por el profesor Miguel Garibaldi. La obra padece un ilustre mazacote, inhábilmente orquestada, con una pesadez impropia de Schumann, aunque tenga pasión. Jacques Bodmer tiene un gran amor (no correspondido), hacia el período romántico. Su versión de la "Cuarta" fue esforzada pero aburrida. Y sonó mucho pero desequilibradamente. Esperamos ver el año próximo a este excelente director de piezas contemporáneas, que Montevideo puede aprovechar para difundir alta música actual. Nuestros saludos al maestro, y como diría Julio Cortázar "por favor, deje en paz a Schumann" (Historias de Cronopios y de Famas).

Carlos Gasset

"Pedro y el Capitán" de Mario Benedetti Por El Galpón

Testimonio Necesario

"Pedro y el Capitán" de Mario Benedetti, que nos presenta el teatro El Galpón, bajo la dirección de Atahualpa del Ciooppo, es una de las obras necesarias para una sociedad que busca fundar, después del terror y la parálisis, los nuevos modos de vida posible. Sólo la memoria y la reflexión sobre el pasado podrán evitar la circularidad y la repetición, que son otras formas de la muerte. Por eso es necesario que nos enfrentemos a una historia que llevó la represión y la tortura a grados insospechados de destrucción calculada y sistemática del ser humano. Y la ficción en este caso es una pálida imagen de la historia. La realidad vivida sigue siendo irreducible e inadmisible, exigiendo nuevos intentos de interpretación. El teatro se convierte entonces, a través de la puesta en escena, en otro espacio de la conciencia comunitaria, en otro ámbito donde interrogarnos sobre nosotros mismos.

DOLOROSA ESPERANZA

La acción de "Pedro y el Capitán" consiste en una serie de sesiones de interrogatorios al que es sometido un hombre por un oficial, hasta la destrucción de su resistencia física aunque no moral. En este sentido la obra contiene una dolorosa esperanza final, una desesperada y heroica, esperanza que nace de esa firmeza de quien no se limita a decir no hasta la muerte, sino que tiene las reservas de energías suficientes como para tomar en algún momento la iniciativa y cuestionar a quien lo interroga o responder con ironía o con humor al asedio de preguntas. Es una virtud de la obra no entrar en los detalles más cruentos del tema —lo que podría haber sido de un morbo y fácil efectismo— sino tomar distancia y elegir un aspecto de la situación: las sesiones de tortura psicológica, el "bueno" que recibe a la víctima

después de los golpes y demás apremios, le ofrece un cigarrillo y le sugiere que si no "habla" con él volverá a caer entre las manos de los otros.

El desarrollo de la pieza no se reduce, sin embargo, a este enfrentamiento psicológico sino que busca proyectar la acción y toda la situación hacia una realidad social más amplia, aunque este aspecto no sea de los más logrados, a pesar de las diapositivas (de Yuyo Rasmussen) con tomas de rostros, bocas abiertas, muros, camiones, rejas, o las rápidas vistas de algunos ángulos de las calles de la ciudad. Resultan también algo ingenuo los recuerdos de los personajes a través del recurso de las voces en "off" y la proyección de algunas imágenes alusivas, creando un contraste entre el tono lírico de las evocaciones y la situación presente.

El texto busca ahondar también en la verdad psicológica de los personajes, con algunos aciertos, como los mecanismos de defensa del oficial que necesita una justificación para lo que hace. Pero en general no alcanza la intensidad que debió reflejar el diálogo, ni los arranques de fuerza salvaje, los fulguros de desatada irracionalidad, aún en medio de lo meticulosamente planificado, que hubiesen sido necesarios para reflejar el grado de sordidez, de degradación y de desmesura de toda la situación. Por otra parte Benedetti introduce con acierto algunos rasgos de doloroso y oportuno humor aunque estableciendo siempre una excesiva distancia en los diálogos.

SOBRIEDAD Y DESPOJAMIENTO

A partir de este planteo, la puesta de Atahualpa del Ciooppo, en su preocupación por evitar el panfleto la exaltación excesiva de todo heroísmo y todo efectismo, resulta demasiado ascética. Con un máximo de sobriedad, nuestro gran

director concentra toda la acción en ese enfrentamiento verbal entre el capitán y el torturado, creando un adecuado "crescendo", desde el comienzo del interrogatorio con la presencia muda de Pedro, encapuchado y que se niega a contestar, hasta el final que nos muestra una silla vacía a la que se dirige el capitán mientras Pedro observa desde lejos; totalmente ausente al acoso verbal al que es sometido su cuerpo, en un excelente recurso teatral que sugiere además la integridad de esa conciencia que parece comprobar y asumir sin espanto y con empuñada lucidez la destrucción de su cuerpo, en un virtual triunfo.

Sin embargo, la concepción de la obra y de toda la puesta no alcanza a transmitir la violencia de estas tensiones. La obra resulta demasiado racional y mesurada. Falta el miedo, el estremecimiento ante el horror y la deshumanización, el sentimiento de amenaza, el relampagueo de la locura, la transformación de la vida en un sin sentido y de la razón en un sistemático mecanismo de destrucción.

La dirección de Atahualpa del Ciooppo maneja con soltura dentro de la concepción señalada, los diferentes aspectos de esta puesta creada en el exilio: las transiciones en la sucesión de escenas, los intermedios de evocación lírica, las proyecciones de diapositivas, el clima opresivo una gradualmente se intensifica, los mínimos elementos escenográficos de Mario Galup, la buena iluminación de Rubén Yáñez, la excelente banda sonora de Rodolfo Sánchez Alvarado que incorpora con sabiduría marchas militares, compases de tango, y amenazantes fragmentos de música electroacústica, así como el eficaz desempeño de los actores.

En este sentido la composición de Rubén Yáñez que interpreta al capitán,



es sólida y adecuada aunque un poco rígida, mientras que Humboldt Ribeiro —uno de los mejores actores de nuestra escena— transmite con plena naturalidad y gran soltura la verdad de su personaje. Es necesario señalar además que "Pedro y el capitán" (de la que existe también una versión cinematográfica) que encara un imprescindible aspecto de nuestro pasado inmediato, recibió el Premio Amnesty International y fue presentada en casi todos los países de América y algunos de Europa.

Roger Mirza

Farándula

La Agenda...

Por Carlos L. Mendive

Fastidioso por la persistencia de un sonido que anunciaba una prolongada conversación telefónica, Luis colgó el tubo del aparato, pagó la llamada anterior y salió del bar en dirección a la calle.

En apenas minutos se lo vio arribar de un trolley que lo traería al Centro. El vehículo de pasajeros acababa de cruzar Bulevar Artigas, a la altura de Rivera, cuando introdujo su mano izquierda en el bolsillo interior del saco, en busca de la agenda.

Fue así que sus dedos ingresaron a un hueco oscuro forrado de azul donde un peine y una broma se apoyaban en cada uno de sus lados. De la libreta nada.

Tal fue su sorpresa y desconcierto que, al instante, el pasaje lo vio parado en medio del pasillo registrándose con una evidente ansiedad, todos los bolsillos de

su traje y sobretodo.

Fatigado y hasta sintiéndose haber hecho el ridículo frente al pasaje, le indicó al guarda sus deseos de descender en la próxima parada.

Apenas lo hizo detuvo un taxímetro que se desplazaba por la misma avenida y le ordenó dirigirse, lo más pronto posible, al lugar en donde había hablado por teléfono.

Es que tenía la certeza, la total seguridad, que la agenda la había dejado en el mostrador de ese bar. Reproducía sus movimientos y se veía consultando un número en la letra correspondiente a la letra L de esa libreta de tapas marrones. Incluso llegó a maldecir la intensidad que tuvo el diálogo que lo llevó a darse vuelta en el mostrador, dando la espalda a tan fundamental documento. Además, recordaba la expresión de su rostro cuando colgó el tubo. Se la regaló un espejo que estaba detrás de la caja. Se vio desencajado, flaco, pálido y hasta ridículo.

Luego pretendió, sin éxito, efectuar una llamada que para nada iba a modificar su metabolismo ni sus afectos. Al no poderla concretar, optó por salir a la calle.

La tragedia fue que olvidó sobre el mármol esa cantidad enorme de anotaciones, teléfonos, direcciones, de pasos a dar, de citas concertadas, de hojas donde se han planificado cosas a hacer, cosas ya hechas y otras que nunca van a

concretarse. Además había un número de teléfono que era "el teléfono"; que no había manera de conseguirlo, porque a nadie le podía mencionar a esa persona.

Sufriendo con todos esos argumentos y recuerdos viajó en el taxi. Cuando ingresó al bar se dirigió casi corriendo hacia la caja. Allí el hombre que estaba parado detrás de ella le comunicó que él no había visto nada. Que ningún mozo, ni ningún cliente le había entregado nada. Que se quedara tranquilo, que si aparecía iba a estar allí, a su disposición.

Luis se volvió a mirar en el espejo que había reflejado su imagen, luego que hubo hablado por teléfono. La expresión era casi idéntica. Estaba pálido, desencajado y triste.

Con ese aspecto se sentó en una mesa y pidió un café cargado. Antes de que se lo llevaran a la mesa, optó por revisar otra vez los bolsillos. Primero introdujo sus mismos dedos en el hueco azul; fue, entonces, que volvió a tantear el peine y su birome. Luego, ya parado, se revisó el bolsillo de atrás del pantalón y, simultáneamente, introdujo sus manos hasta el fondo de los huecos que se forman a sus lados. Ya cuando tenía servido el café, recorrió con dos de los dedos de la mano derecha el bolsillo superior del saco. Apenas extrajo tres boletos y un escarbadiente.

Mientras introducía el azúcar y daba vueltas con la cucharita a través de ese líquido negro, se sintió desamparado. Es que era más que aquel teléfono misterioso, era sentirse solo. Porque en esa síntesis, en esos proyectos, en esos estados de cuentas tan prolíficos como absurdamente optimistas, había construido la seguridad hasta de su agonía. Y estaba tan bien elaborada que era imposible construirla otra vez. Porque hasta se había olvidado de los antiguos estados de ánimo y mucho más de sus proyectos.

Así se sentía cuando se observó los dientes negros por el espejo del estrecho baño. Pero al terminar de enjuagarse tuvo conciencia que estaba perdido. Recordó que en el interior de la libreta, había un dólar. Un verde que fue sobreviviendo misteriosamente. Quien la encontró, apenas la abrió, contempló que ya, contra la primera hoja, descansaba el billete.

Con seguridad buscó la calle ocultando entre las ropas la agenda hallada. No obstante, volvió a conversar con el encargado. Cuando estuvo frente a él, comprobó que el dependiente pasaba la uña sobre los extremos de un dólar. Antes que Luis le hablara, ese hombre le dijo:

—¡Qué curioso!... Es la primera vez que me pagan una pizza a caballo y un vino con un dólar.

El Testaferro

Uno
Que
Dijo
no

Finalmente, llegó *El Testaferro* a Montevideo. En setiembre del año pasado, "La Semana" se había ocupado de reseñar el filme, en momentos en que se estaba exhibiendo en Buenos Aires (como quien dice en el cine de al lado) mientras seguía prohibida en Uruguay. De todas las películas con participación del actor Woody Allen, ésta era la única no conocida en el país a causa de una prohibición de los años de la dictadura que hizo —como sucede siempre en esos casos— potenciar aun más la curiosidad por el filme. Pero la curiosidad —y la prohibición— provenían sobre todo del tema (la persecución macartista en Hollywood en los primeros años de los cincuenta) y del prestigio de los créditos cinematográficos, representado por su productor y director Martin Ritt, el libretista Walter Bernstein, los actores Zero Mostel y Herschel Bernardi y otros nombres "desprestigiados" en aquellos años por haber integrado las listas negras confeccionadas por el Comité de Actividades Antinorteamericanas para cazar comunistas: rojos, rosados, vetados o apenas con un toque indirecto de ese color maléfico. La lista que cierra el filme, y en la que desfilan los nombres del equipo, cada uno de ellos estigmatizado con el epíteto de "black list", revierte aquella mancha y la convierte en reivindicación.

De tal reivindicación surge veinticinco años después de aquella persecución delirante, este filme sencillo, con aire de comedia y una tonalidad entre amable y cariñosa. Ni venganza ni panfleto sino recuento en tono menor del clima absurdo vivido entonces, de su "nonsense" fundamental. La sensación de fantochada, de juego infantil e irresponsable, de delirio colectivo sin raíces que lo justificaran es la que prevalece en el relato. Woody Allen, en su primer papel "serio" colabora hábilmente para que el testimonio de aquel clima tenga una vía expresiva precisa: *quién mejor que este enclenque, desconcertado, ingenuo para encarnar el papel de testaferro, de cara visible de un grupo de guionistas de TV a los que el Comité había dejado censados y necesitaban seguir trabajando con una firma apócrifa.* La presencia de Allen resulta entonces fundamental para dar vía libre y ajustada a aquella atmósfera de estupefacción y arbitrariedad que condenó a tantos artistas a un exilio expresivo.

ALGUNOS TESTIMONIOS DEL ABSURDO

El libro de Lillian Hellman *Tiempo de Canallas* (Fondo de Cultura Económica, México 1980) es otro buen ejemplo testimonial de aquello vivido como inverosimilitud, invasión e inversión de la conciencia liberal, ataque indiscriminado y bufonesco a la intimidad de las conciencias. Hollywood se ocupó insuficientemente, en años posteriores, de ese tema urticante (la película *Nuestros años felices*, de Sidney Pollack, tocaba el tema alrededor de los 70) de ahí que el libro de Hellman (dramaturga, novelista y guionista perseguida por el Comité) sea una fuente calificada de información tanto como un lugar de donde extraer anécdotas que hoy resultan jugosas. (Probablemente en esos tiempos se disfrutaran menos). He aquí una afirmación, recogida por Garry Wills en el prólogo al libro de Hellman, que ilustra aquel absurdo, propio más bien de un filme de los Hermanos Marx: "Una película de 1944 perturbó especialmente a los miembros del Comité. Pidieron el testimonio experto de la novelista Ayn Rand, y ella identificó al punto la falla principal del filme: los rusos aparecían sonriendo. 'Es uno de los trucos más corrientes de la propaganda comunista, mostrar a los rusos sonriendo', afirmaba Rand. Un diputado, dibujativo y con algunas reservas al respecto, entabla este diálogo: Diputado: '¿Ya nadie sonríe en Rusia?' Rand: 'Bueno, si usted habla en sentido literal,

le diré que no mucho'. Diputado: '¿Ya no sonríen?' Rand: 'No de esa manera. Y si lo hacen, es en privado y accidentalmente. Desde luego, no es un acto social. No sonríen para aprobar sus sistemas'".

Este diálogo "marxiano" bien podría haber integrado alguno de los episodios de *El Testaferro*. Tres escritores exitosos de la TV deben recibir clandestinamente, en una mesa de bar, el dinero que su amigo y testaferro recibe a cambio de los guiones que entrega y que, también clandestinamente, recibe de manos de sus afeitados amigos. El tipo de interrogatorio a que son sometidos actores y escritores tiene el aire maligno de algunos juegos infantiles, donde lo que se debate es la cantidad y calidad del poder ganado, y la humillación que ese poder puede ejercer sobre el contrincante, casi siempre célebre, o exitoso, o respetado. Oscuros funcionarios al ataque de artistas célebres; confusión y mescolanza de valores e ideas, pero sobre todo, un absurdo básico que tipificó aquella época: la nación poderosa, que había ganado la guerra en todos los sentidos, emprendía una campaña contra los artistas de Hollywood por la sospecha de que fueran portadoras de improbables amenazas soviéticas militares.

ALGUNAS EXPLICACIONES

La desproporción es explicada de esta manera por Garry Wills: "Una nación desmovilizada sólo en parte, en 1947, se sintió contenta al verse removilizada. ¿Por qué? ¿A causa de una amenaza extranjera? Es posible que esto sea cierto parcialmente. Pero Rusia no era entonces una amenaza verosímil a nuestra existencia: todavía gravemente lisiada por la guerra, y aún sin armamento nuclear, ciertamente no era una amenaza que justificara un programa tan extenso de defensa propia. El poder militar de Rusia no justificaba las medidas de emergencia de 1947, que incluían un programa de lealtad superior en severidad al de la guerra. Rusia era una amenaza ideológica y no una amenaza militar: una amenaza al "norteamericanismo" más que a los Estados Unidos, y la oposición fue mayor precisamente porque la amenaza era más sutil. Aún así, el modelo de guerra total de la cruzada contra el fascismo fue transformado ahora en el modelo de la Guerra Fría basada en la propaganda anticomunista de amenaza y sospecha".

"Somos un pueblo al que no le gusta recordar el pasado. En los Estados Unidos, analizar los errores pretéritos se

considera poco saludable; pensar en ellos resulta neurótico, y tenerlos presentes resultaría ya psicótico", afirma Lillian Hellman. El filme de Ritt recuerda el pasado sin caer ni en la neurosis ni en la psicosis. El humor lo salva sin que por ello eluda mostrar los bordes trágicos: mientras el joven Frank Sinatra canta "Joven de corazón", al iniciarse el filme, se suceden escenas de noticieros de la época, que muestran junto al soldado triunfante, a Eisenhower y las diversas formas del orgullo nacional, las figuras del matrimonio Rosenberg, electrocutado bajo acusación de complot comunista. Pero la voz de Sinatra todo lo puede, y sobre esa ambigüedad se abre el filme: *terciopelada, seductora, liviana, la canción nos atrae pero la mirada mira tanto al soldado como a los Rosenberg.* Con una pirueta, y en una breve secuencia magistral, un actor descalificado por el Comité después de haber "hablado", se suicidará. Escueta y recatadamente, Ritt dará cuenta de ese episodio sin cargar las tintas, sin apretar el acelerador de la angustia. Por el contrario, es el absurdo que se toca con el humor negro el que establece el énfasis del filme, y ofrece, en esta historia menuda, un balance implícito de la pérdida de la fe tanto como del callejón sin salida del escepticismo. El autobalance que hace Lillian Hellman en su libro bien puede ser una explicación de lo que en el filme es mostrado visualmente y dejado en los resquicios de la conciencia del espectador. Dice Hellman: "Tuve que pagar un precio muy alto por el tumulto de aquellos años. El liberalismo perdió para mí toda su credibilidad. Creo que lo he sustituido por algo muy privado; algo que suelo llamar, a falta de un término más preciso, decencia. Y sin embargo, me ha sido imposible cortar el cordón umbilical por completo. Esto quizás se debe a que mis relaciones con los liberales habían durado treinta años y treinta años es mucho tiempo. No hay nada extraordinario en mi desilusión: es un problema de nuestro tiempo. Pero resulta doloroso no poder aceptar el liberalismo cuando tampoco se puede aceptar el radicalismo. Uno se siente incómodo en un sillón demasiado cómodo. Algunos de nosotros nos la pasamos saltando de un bando al otro, para acabar invariablemente en el limbo. Nuestra gente con talento creador no sólo se equipara sino que supera en muchas ocasiones a sus colegas en otros países. Pero no tienen guía y ante todo han fallado al no ofrecer nuevas teorías e ideales. Los Estados Unidos son una nación que pide a gritos ideales nuevos y porque no los tiene califica a quien podrían dárselos de gente extraña

y desorientada, inútilmente violenta".

ALGUNO DE LOS VERDADEROS AMERICANOS

"Otras naciones no suelen sostener categorías políticas tales como actividades antibritánicas, por ejemplo. Pero los Estados Unidos eran la primera nación ideológica del mundo moderno, nacida de una doctrina revolucionaria, y ha sostenido hasta hoy la convicción de que en el regreso a la pureza doctrinaria está el secreto de la fuerza nacional", afirma Wills. La escena final de *El Testaferro*, en la que una manifestación apoya a Allen por no haber hablado ante el Comité, y lo exalta como "the real american", es el extremo opuesto a esa convicción de pureza doctrinaria y fuerza nacional. El "real american" es ese chiquito apolítico pero capaz de decir "no", ese romántico cajero que se convierte del día a la noche en estrella, conquista una mujer y después se atreve a decirle la verdad; es en fin, el que manda al diablo al Comité y le niega el derecho a interrogar a la gente sobre sus ideas. A la prosopopeya del "destino manifiesto" se le enfrenta, con timida y súbita convicción, este cajero de bar de historia diminuta. Se disfrutaban especialmente las últimas escenas, en las que un pomposo Comité hace preguntas a un personaje cada vez más parecido al Woody Allen de siempre, un personaje que ante la pregunta "¿Conoce usted a fulano?", responde, con aire metafísico: "¿Qué es conocer? ¿Ud. dice conocer en sentido bíblico?", etc. etc. El juego de dudas y presiones entre la fantochada del Comité y el personaje lleno de incertidumbres es resuelto por Allen y Ritt con vuelo y justeza. Se trata, finalmente, de decencia, como decía Hellman. La voz de Sinatra superponiéndose nuevamente sobre las imágenes, cierra y clarifica el relato: maneja los ingredientes del relato romántico en clave cariñosamente burlesca (el beso de la pareja, la canción sentimental) y lo inserta en la nueva situación (el personaje anónimo que pasa a la fama con la gloria ajena y consigue después su propia fama en base al concepto de dignidad) dejando sobre el espectador una impresión de liviandad que no excluye la seriedad, una persuasiva historia menor que apunta, desde su voluntaria pequeñez, a la historia mayor de aquella época que reveló, en su "nonsense", constantes de la personalidad colectiva. Un buen debut para el nuevo cine Cordón, que se ha propuesto ampliar el circuito de cine de calidad.

Alicia Migdal

Jueves Definen Reanudación Del Diálogo Político-Social

El próximo jueves, cuando los presidentes del PIT-CNT y de la Cámara de Industrias, José D'Elia y José Villar, respectivamente, se expidan en torno a la propuesta de la cúpula política podrá saberse si se está cerca a una reanudación de las conversaciones en la mesa del diálogo, interrumpidas por el gobierno hace varias semanas al considerar que el clima de agitación sindical hacía imposible continuar las negociaciones.

D'Elia y Villar se reunieron el miércoles próximo pasado con los interlocutores partidarios, recibiendo información sobre lo acordado en el ámbito político.

Enrique Tarigo por el Partido Colorado, Alberto Zumarán y Miguel Cecilio por el Partido Nacional, Francisco Rodríguez Camusso y Yamandú Fau por el Frente Amplio y José Tarabal y Héctor Pérez Pler por la Unión Cívica deliberaron con los citados dirigentes sindical y empresarial, imponiéndoles de la agenda de seis puntos sobre la

que se tendrá que sustentar el futuro diálogo nacional.

Al término del encuentro Yamandú Fau informó a la prensa de los avances que se habían operado, anunciando que la central obrera y el sector empresarial deberán responder el jueves sobre la viabilidad de la fórmula presentada.

Reiteró que el documento gira en torno a seis puntos considerados fundamentales —salarios y pasividades; canasta familiar; reactivación económica; ordenamiento sindical; presupuesto y endeudamiento interno— debiendo las futuras conversaciones circunscribirse a esta agenda. Se entiende que la reanudación del diálogo resultará fundamental para alcanzar las soluciones que el país reclama y que por tanto debe ordenarse su funcionamiento. Por ello los cuatro partidos políticos, a iniciativa de la Unión Cívica, acordaron un esquema de trabajo, incorporando los temas más ur-

gentes. Se estima que de esta manera las negociaciones se desarrollarán con mayor fluidez, lo que a la vez posibilitará encontrar un mayor consenso.

UN POCO DE HISTORIA

Interrumpido el diálogo por lo que el gobierno consideró un clima de agitación sindical incompatible con los esfuerzos que se realizaban en el edificio "Libertad", la Unión Cívica entendió oportuno canalizar los trabajos en la esfera política invitando, durante la primera semana de setiembre, al Partido Colorado, Partido Nacional y Frente Amplio a participar de un encuentro de evaluación.

Desarrollado en dependencias de la presidencia del Senado, los interlocutores partidarios delinearon las bases de una eventual reanudación de las conversaciones, coincidiendo en que era necesario definir cuáles eran los temas de mayor grava-

ción, de manera de hacer más fluidas y efectivas las negociaciones que se propiciaban.

A lo largo de tres sesiones (11, 13 y 17 de este mes) se fue estructurando la agenda, descartando puntos que se consideraban inviables e incorporando otros a los que se asigna particular gravitación.

Fue así como se arribó al documento entregado el miércoles a los representantes del PIT-CNT y a la Cámara de Industrias, el cual comprende las grandes vertientes sobre las que, según hay consenso, debe descansar la nueva ronda del diálogo.

D'Elia y Villar ya iniciaron los contactos de consulta, descontándose que el próximo jueves, cuando vuelvan a encontrarse los dirigentes políticos y los representantes de ambas organizaciones, podrá saberse si el gobierno, partidos, sindicatos y empresarios reanudan las negociaciones.

Contactos de Alto Nivel

Dr. Sanguinetti Habla Ante Las Naciones Unidas

El doctor Julio M. Sanguinetti mantendrá durante los cinco días de permanencia en Nueva York entrevistas con seis jefes de Estado, doce cancilleres y representantes de la esfera privada vinculados a las finanzas, la cultura y el periodismo.

Lo más resaltable del viaje que hoy inicia el presidente de la República será, sin duda, el discurso que pronunciará en las Naciones Unidas —primera vez que un presidente uruguayo de un Poder Ejecutivo unipersonal hará uso de la palabra en ese foro— organización que celebra su cuarenta aniversario.

La comitiva oficial parte esta tarde desde el Aeropuerto Internacional de Carrasco y está previsto su arribo a Nueva York para la hora 7.30 de mañana domingo.

Tras la recepción en la terminal aérea el presidente Sanguinetti se trasladará a la delegación permanente de Uruguay en las Naciones Unidas, manteniendo allí conversaciones con jefes y funcionarios de nuestra representación.

En su primer acto, Sanguinetti hablará durante una ceremonia que ha organizado la colonia de uruguayos residentes en la ciudad neoyorkina, oportunidad en la que estarán presentes los representantes de los partidos políticos que fueran invitados para el viaje, los diputados Francisco Forteza —Partido Colorado—, León Morelli —Partido Nacional— y Nelson Alonso —Frente Amplio—.

El lunes Sanguinetti se entrevistará con el ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética, Eduard Amvrosievich Shevardnadze, con quien departirá respecto de las relaciones bilaterales. Posteriormente, hará lo propio con el secretario de Estado de Estados Unidos, George Shultz, abordando temas relativos al entendimiento entre los dos países.

Como tercer encuentro de la jornada el presidente Sanguinetti tiene previsto deliberar con M. Roland Dumas, Ministro de Relaciones Exteriores de Francia. El temario no se ha divulgado, aunque se descuenta que serán considerados aspectos inherentes a las relaciones de amistad que mantienen ambos países y a las posibilidades de un mayor incremento en los planos

económico y cultural.

Cumplida la visita a Estados Unidos, el mandatario uruguayo se trasladará a Europa, visitando Italia y España, países en los que desarrollará una nutrida agenda.

DESPEDIDA DE RESIDENTES

Corresponde consignar que el presidente Sanguinetti será despedido en Montevideo por la colonia de residentes españoles, tributándosele un particular homenaje.

Desde la residencia presidencial de

Suárez y Reyes una caravana compuesta por decenas de ómnibus y automóviles acompañará el traslado de Sanguinetti al Aeropuerto de Carrasco, despidiéndose en el salón VIP de la compañía PLUNA.

Será una nota distinta que pone de manifiesto la significación que los españoles radicados en Uruguay dan a la visita de Sanguinetti a la madre patria.

La partida del mandatario está prevista para la hora 18 en vuelo de la compañía Varig.

Panorama Sindical

El conflicto de los funcionarios de AFE, que ya lleva tres meses, alcanzó esta semana su climax concentrando la atención de la opinión pública al dilucidarse su evolución en dos escenarios paralelos que coadyuvaban para reactivar las negociaciones que conducan a una solución y el reintegro al trabajo. Esos dos escenarios fueron la decisión del PIT-CNT de formalizar el jueves próximo pasado un paro general de 24 horas que se cumplió en Montevideo a media máquina y pasó inadvertido en el resto del país, junto con el llamado por la Cámara de Representantes a sala de los ministros de Trabajo y Seguridad Social y de Transporte y Obras Públicas, Hugo Fernández Faingold y Jorge Sanguinetti para explicar y detallar la posición y gestiones del Poder Ejecutivo en el dilatado enfrentamiento.

A pesar de la gravedad que implicó la convocatoria del paro general, primero que se organiza contra un gobierno democrático con escasos seis meses de gestión después de doce años de feroz dictadura, la austera respuesta a la movilización y el exhorto final a las partes después de la maratónica sesión en diputados, que culminó en la madrugada del jueves, estarían indicando que el tema del conflicto ferroviario está agotado y se hace imprescindible encontrar una fórmula de conciliación ya sea en base a la ampliación de la propuesta "Vaillant" o de otros mecanismos.

Estos acontecimientos obviamente relegaron las reivindicaciones de los restantes gremios que en definitiva se canalizaron en sentido solidario adhiriendo al paro general propuesto por la Mesa represen-

tativa del PIT-CNT. Ello no impidió sin embargo, que acontecimientos programados de antemano se desarrollaran normalmente, caso concreto de la inauguración de la Feria del Libro en el Subte Municipal, con participación del presidente de la República y representantes de todas las fuerzas políticas del espectro y ni qué hablar de los escritores especialmente invitados. En verdad la única gran ausencia fue la de Jorge Luis Borges, impedido de llegar a Montevideo por un estado gripal.

UN POCO DE HISTORIA

A pesar que la Mesa representativa del PIT-CNT había puesto en marcha el mecanismo de convocatoria a un paro general, la semana se había iniciado con cierto optimismo en base a una propuesta presentada por el diputado colorado Víctor Vaillant que aparentemente contemplaba muchas de las aspiraciones en juego aunque exigía una única condición, la cual se identificaba con la demanda del Poder Ejecutivo y era "el levantamiento previo del conflicto y normal cumplimiento de las funciones". Punto álgido y polémico para el sector gremial.

Aun así se convocó a una asamblea de delegados del sindicato ferroviario que tuvo lugar el martes pasado en Sayago y de la cual participaron 356 representantes de más de 8.000 funcionarios. En la misma se resolvió mantener el conflicto en todos sus términos mientras se declaraba "insuficiente" la fórmula "Vaillant". Febriles negociaciones de último momento no pudieron impedir la confirmación del paro ge-

Tarigo Asume la Presidencia

El doctor Enrique Tarigo asumirá hoy la Presidencia de la República en ceremonia a celebrarse a la hora 17 en la sala VIP del Aeropuerto Internacional de Carrasco.

El presidente Julio M. Sanguinetti, ante la escribana de gobierno y la totalidad del elenco ministerial, traspasará el mando a Tarigo, quien ejercerá la titularidad del Poder Ejecutivo hasta el regreso de aquel.

Será la tercera vez que el vicepresidente de la República asume la conducción gubernamental. Lo hizo en oportunidad de los viajes de Sanguinetti a Brasil para el cambio de mando y en la reciente gira por el Pacífico.

neral para el jueves y fue ahí cuando la Cámara de Diputados convocó, el miércoles por la noche, a los dos ministros a sala en el transcurso de la cual, empero, miembros interelantes reconocieron las posturas constitucionales y legales del Directorio del ente en la administración de los ferrocarriles, implícitamente condenando el "control obrero de los trenes" y la medida de lucha que había dispuesto que no andarían los trenes de carga.

En la víspera el titular de Trabajo declaró que "la búsqueda de soluciones, no se ha modificado ni en intensidad ni esfuerzo de imaginación antes del paro, durante el mismo, ni tampoco se modificará después".

También los dirigentes gremiales se mostraron optimistas y adelantaron que se realizaría una reunión de los dirigentes de AFE con el secretariado ejecutivo del PIT-CNT para evaluar la situación.

ELECCIONES EN APU

La Asociación de la Prensa del Uruguay, realizará elección de autoridades el próximo martes 24.

Es este el primer acto comicial que desarrollará el sector luego de los duros años de proscripción sindical que había impuesto la dictadura.

Una singular puja en torno a este acto ha vivido el gremio periodístico, reflejada en asambleas numerosas y enfervorizadas y en la inscripción de tres listas.

El interés que ha planteado la puja electoral en el sector no hace más que confirmar el saludable sentido pluralista que todo proceso de democratización sindical conlleva.